

# Kensington®

## PresentAir™ Pro Bluetooth® 4.0 LE Presenter

QUICK START GUIDE

PŘÍRUČKA ZAČÍNÁME

GUIDE DE DEMARRAGE  
RAPIDE

SZYBKI START

KURZANLEITUNG

KPATKOE

РУКОВОДСТВО

SNELSTARTGIDS

ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

GUIDA RAPIDA

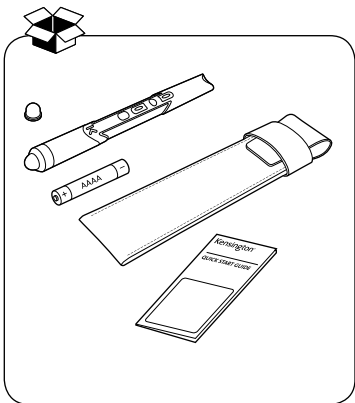
MANUAL DE INÍCIO

GUÍA RÁPIDA

RÁPIDO

GYORSKALAUZ

دليل البدء السريع



S/N:

**Register New Product Now To Activate Warranty!**

**Enregistrez votre nouveau produit maintenant pour activer la garantie !**

**Zum Aktivieren der Garantie neues Produkt gleich registrieren!**

**Registreer uw nieuwe product nu om de garantie te activeren!**

**Registrare subito il nuovo prodotto per attivare la garanzia.**

**¡Registre su nuevo producto ahora para activar la garantía!**

**Regisztrálja most új termékét a garancia aktiválásához!**

**Chcete-li aktivovat záruku, zaregistrujte si nový produkt již nyní!**

**Zarejestruj nowy produkt, aby objąć go gwarancją!**

**Чтобы активировать гарантию, зарегистрируйте продукт прямо сейчас!**

**Registe já o novo produto para activar a garantia!**

**سجل المنتج الجديد الآن لتنشيط الضمان!**

**[register.kensington.com](http://register.kensington.com)**

# **PresentAir™ Pro**

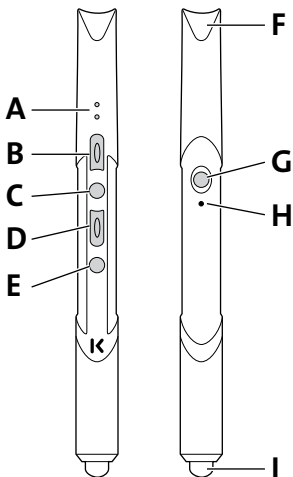
## **Bluetooth® 4.0 LE**

### **Presenter**

---

<b>English.....</b>	<b>4</b>
<b>Français.....</b>	<b>13</b>
<b>Deutsch.....</b>	<b>23</b>
<b>Nederlands.....</b>	<b>34</b>
<b>Italiano.....</b>	<b>44</b>
<b>Español.....</b>	<b>54</b>
<b>Magyar.....</b>	<b>64</b>
<b>Čeština.....</b>	<b>74</b>
<b>Polski.....</b>	<b>84</b>
<b>Русский.....</b>	<b>94</b>
<b>Português.....</b>	<b>104</b>
<b>العربية.....</b>	<b>114</b>

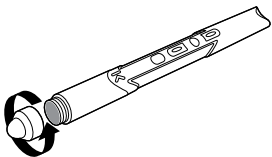
## Components



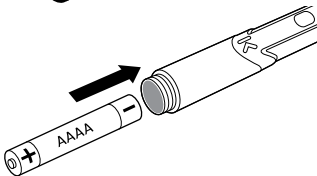
- A Dual LEDs
- B Up Button
- C Middle Button
- D Down Button
- E Laser Button
- F Laser
- G Mode Button
- H Reset Button
- I Stylus

## Getting Started

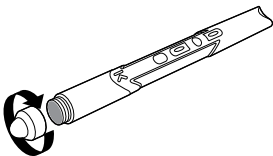
1



2



3



## Power and Battery

- PresentAir™ Pro will automatically turn off if it's left on and not being used. Press the **Mode Button** or **Laser Button** to wake up PresentAir Pro.
- Press the **Mode Button** for 5 seconds when PresentAir Pro is active and it will turn off.
- Under normal use the battery can last about 6 months.

## Power On/Off

### 1 From On State—To Turn Power Off

Press and hold the **Mode Button**.

The PresentAir Pro red LED blinks rapidly. Release button, and the power turns off.

### 2a From Off State—To Turn Power On

Press the **Mode Button** for 1 second and release. The green LED blinks, the power turns on, then the LED turns off.

OR

### 2b From Off State—To Pair Device

Press and hold the **Mode Button** from 3 to 6 seconds. The green LED blinks, then the blue LED blinks slowly and PresentAir Pro enters pairing mode. Release button, it stays in pairing mode for 3 minutes or until paired to a device.

## Pairing

A compatible Bluetooth 4.0 device is required for pairing. Be sure the Bluetooth wireless is active, on and ready to connect on the device you are trying to pair with the PresentAir Pro. Follow the Bluetooth pairing instructions provided by the device manufacturer to successfully connect with your PresentAir Pro. PresentAir Pro appears as an **Input device** for pairing.


**NOTE:** if you currently have one mobile device paired with PresentAir Pro and want to pair with a new mobile device, un-pair PresentAir Pro from the current mobile device first.

**Windows 8 Users:** Ensure your Windows Bluetooth power management is not set to turn off your Bluetooth Wireless (found in **Device Manager > Bluetooth > 'Radio Adapter' Properties > Power Management**).

If you experience problems pairing or using PresentAir Pro, additional instructions and solutions with illustrations are found in the online guide at: [www.kensington.com](http://www.kensington.com)

## On-Screen Keyboard

PresentAir Pro acts as a keyboard device, to enable the on-screen keyboard on your device:

**Windows® 8:** Tap the virtual keyboard icon  from the toolbar at the bottom of your desktop screen.

**Android™:** Turn off PresentAir Pro; or on some Android devices, from the **Settings**  screen, tap **Controls/General**, then **Language and input**. Select Onscreen keyboard.

**iOS:** Press the **Mode** Button.

## Mode Switching

PresentAir Pro has two default modes and one custom mode configurable via the PresenterWorks™ app.

Switching Modes: Press the **Mode Button** and the **Up**, or **Middle**, or **Down** button at the same time to switch between Presenter, Media, or Custom mode respectively. The LED will change color, indicating the mode currently selected. Switching the mode changes the button functionality as shown in the chart below:

Button	Presenter Mode (LED = Orange)	Media Mode (LED = Blue)	Custom Mode (LED = Green)
Up Button	Next slide	Next track	Select text right
Middle Button	Black screen	Play/Pause	Copy text
Down Button	Previous slide	Previous track	Select text left
Laser Button	Turn on Laser	Turn on Laser	Turn on Laser

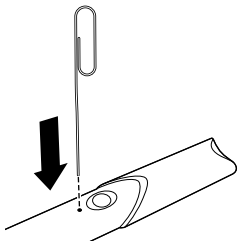
## Optional: Download and install PresenterWorks™ app



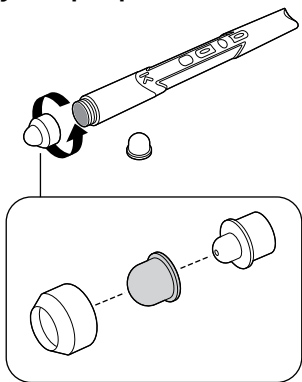


## Hardware Reset

If the device stops functioning properly or has become unresponsive, performs a hardware reset by pressing the reset button using a small paperclip. The LED indicator will blink green during reset.



## Stylus Tip Replacement



## Need More?

For additional instructions and disclosures, see the full Instruction Guide online at:

[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

## Technical Support

Technical support is available to all registered users of Kensington products.

### Web Support

You may find the answer to your problem in the Frequently Asked Questions (FAQ) section of the Support area on the Kensington Website:

[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com).

### Telephone Support

There is no charge for technical support except long-distance charges where applicable. Please visit [www.kensington.com](http://www.kensington.com) for telephone support hours.

U.S. 800-535-4242 or 650-572-2700

Canada 800-268-3447

Please note the following when calling support:

- Call from a phone where you have access to your device.
- Be prepared to provide the following information:
  - Name, address, and telephone number
  - Name of the Kensington product
  - Make and model of your computer
  - System software and version
  - Symptoms of the problem and what led to them

## CLASS 2 LASER SAFETY STATEMENT



This laser device complies with International Standard IEC/EN 60825-1: ED 2. 2007, Class 2 Laser Product and also complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11, except for deviations pursuant to laser Notice No. 50, dated June 24, 2007:

1. Emission of a parallel beam of visible light;
2. Maximum Power of 1 milliwatt CW, wavelength range  $650\pm 20$  nanometers;
3. Operating temp between  $0^{\circ}\text{C}$  ( $32^{\circ}\text{F}$ ) to  $40^{\circ}\text{C}$  ( $104^{\circ}\text{F}$ ).
  - Do not disassemble the device
  - Do not use the device outside of its specified operating temperature range. If the device is exposed to an environment outside of its prescribed operation, turn off the device and allow the temperature to stabilize within the specified operating range before using the device.

## FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## FCC RF RADIATED EXPOSURE STATEMENT

This device has been evaluated to meet general RF exposure requirements. The device can be used in portable exposure conditions without RF restrictions. Modifications: Modifications not expressly approved by Kensington may void the user's authority to operate the device under FCC regulations and must not be made.

Shielded Cables: In order to meet FCC requirements, all connections to equipment using a Kensington input device should be made using only the shielded cables.

## IC STATEMENT

This device has been tested and found to comply with the limits specified in RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## IC RF EXPOSURE STATEMENT

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The device can be used in portable exposure conditions without RF restrictions.

## CE DECLARATION OF CONFORMITY

Kensington declares that this wireless product model is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of R&TTE directive (1995/5/EC) and other applicable EC directives.

For Europe, a copy of the Declaration of Conformity for this product may be obtained by clicking on the 'Compliance Documentation' link at [www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

## INFORMATION FOR EU MEMBER-STATES ONLY

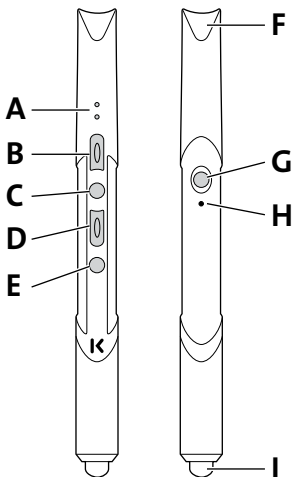


The use of the symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

Kensington and the ACCO name and design are registered trademarks of ACCO Brands. The Kensington Promise is a service mark of ACCO Brands. PresentAir and PresenterWorks are trademarks of ACCO Brands. All other registered and unregistered trademarks are the property of their respective owners.

© 2015 Kensington Computer Products Group, a division of ACCO Brands USA LLC. Any unauthorized copying, duplicating, or other reproduction of the contents hereof is prohibited without written consent from Kensington Computer Products Group. All rights reserved. 04/15

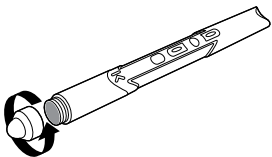
## Composants



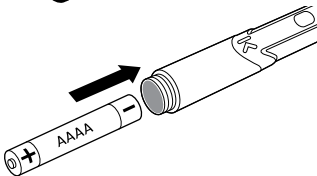
- A** Double DEL
- B** Bouton du haut
- C** Bouton du milieu
- D** Bouton du bas
- E** Bouton du laser
- F** Laser
- G** Bouton mode
- H** Bouton réinitialiser
- I** Stylet

## Démarrage

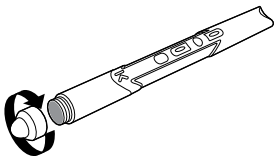
1



2



3



## Alimentation et batterie

- PresentAir™ Pro s'éteint automatiquement après un certain temps s'il n'est pas utilisé. Appuyez sur le **bouton Mode** ou **Laser** pour activer PresentAir Pro.
- Appuyez sur le **bouton Mode** pendant 5 secondes lorsque PresentAir™ Pro est actif et le dispositif s'éteindra.
- En condition d'utilisation normale, la batterie peut durer jusqu'à 6 mois.

## Marche/arrêt

### 1 Éteindre la télécommande

Maintenez enfoncé le **bouton de modes**. Le témoin DEL rouge se mettra à clignoter rapidement. Relâchez le bouton. Le dispositif s'éteindra.

### 2a Allumer la télécommande

Appuyez sur le **bouton de modes** pendant une seconde, puis relâchez-le. Le témoin DEL vert devrait clignoter. Le dispositif se mettra en fonction, puis le témoin DEL s'éteindra.

OU

### 2b Jumeler la télécommande alors qu'elle est éteinte

Maintenez enfoncé le **bouton de modes** de 3 à 6 secondes. Le témoin DEL vert clignote, puis le témoin DEL bleu clignote lentement et la télécommande PresentAir Pro passe en mode jumelage. Relâchez le bouton. Le dispositif restera en mode jumelage pendant 3 minutes ou jusqu'à ce qu'il ait été jumelé à un appareil.

## Jumelage

La télécommande doit être jumelée avec un appareil Bluetooth® 4.0 compatible. Assurez-vous que la fonction sans fil Bluetooth de l'appareil est activée et que celui-ci est prêt à être jumelé avec la télécommande PresentAir Pro. Suivez les instructions de jumelage Bluetooth fournies par

le fabricant de l'appareil afin de réussir le jumelage. La télécommande PresentAir Pro devrait apparaître comme **périphérique d'entrée** prêt au jumelage.


**REMARQUE** : Si l'un de vos appareils mobiles est déjà appairé avec PresentAir Pro et que vous voulez appairer un nouvel appareil, désappairez d'abord PresentAir Pro de l'appareil actuel.

**Utilisateurs Windows 8** : Assurez-vous que le gestionnaire d'alimentation Bluetooth de Windows n'est pas configuré pour désactiver la fonction sans fil Bluetooth (accessible par **Gestionnaire de périphériques > Bluetooth > Propriétés de l'adaptateur radio > Gestionnaire d'alimentation**).

Si vous éprouvez des difficultés lors du jumelage ou de l'utilisation de la télécommande PresentAir Pro, vous trouverez des instructions et des solutions supplémentaires avec des images dans le guide en ligne accessible à l'adresse : [www.kensington.com](http://www.kensington.com)


## Clavier à l'écran

La télécommande PresentAir Pro peut servir de clavier. Pour activer la fonction de clavier à l'écran :

**Windows® 8** : Appuyez sur l'icône  correspondant au clavier virtuel dans la barre d'outils au bas de l'écran du bureau.

**Android™** : Éteignez la télécommande PresentAir Pro ou, sur certains appareils



Android, dans les **Paramètres**,  appuyez sur **Commandes/Général**, puis sur **Langue et saisie**. Sélectionnez le clavier à l'écran.

iOS : Appuyez sur le bouton **Mode**.

## Changement de mode

Le dispositif PresentAir Pro possède deux modes par défaut et un mode personnalisé qui peut être configuré grâce à l'application PresenterWorks™.

Changement de mode : Appuyez sur le **bouton de modes** et sur le bouton du **haut**, du **milieu** ou du **bas** simultanément pour passer respectivement en mode Télécommande, Média ou Personnalisé. Le témoin DEL changera de couleur, selon le mode sélectionné. Les fonctions des boutons varient selon le mode sélectionné, comme l'indique le tableau ci-dessous.

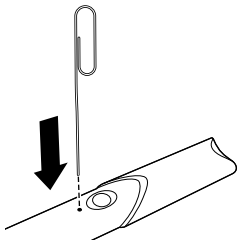
Bouton	Mode Télécommande (DEL = orange)	Mode Média (DEL = bleu)	Mode personnalisé (DEL = vert)
Bouton du haut	Diapositive suivante	Morceau suivant	Sélectionner le texte à droite
Bouton du milieu	Écran noir	Lecture/Pause	Copier le texte
Bouton du bas	Diapositive précédente	Morceau précédent	Sélectionner le texte à gauche
Bouton du laser	Allumer le laser	Allumer le laser	Allumer le laser

## Facultatif : Téléchargez et installez l'application PresenterWorks™

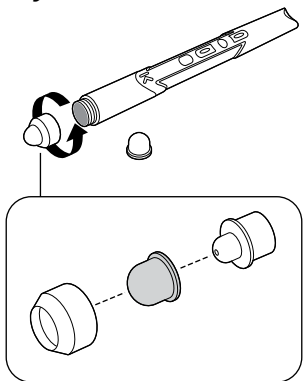


## Réinitialisation du matériel

Si l'appareil ne fonctionne plus correctement ou s'il ne répond plus, effectuez une réinitialisation en appuyant sur le bouton Réinitialiser au moyen d'un trombone. Le témoin DEL vert clignotera pendant la réinitialisation.



## Remplacement de la pointe du stylet



## Besoin d'informations supplémentaires ?

Pour obtenir des informations et des instructions supplémentaires, consultez le guide d'instructions en ligne à l'adresse :

[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

## Assistance technique

Une assistance technique est disponible pour tous les utilisateurs de produits Kensington enregistrés. Les coordonnées de l'assistance technique sont disponibles au dos de ce manuel.

## **Assistance Web**

Il se peut que vous trouviez une solution à votre problème dans la Foire aux questions (FAQ) de la zone Assistance du site Web de Kensington :

**[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)**.

## **Support téléphonique**

L'assistance technique est gratuite, à l'exception des coûts d'appel longue distance. Veuillez consulter le site

**[www.kensington.com](http://www.kensington.com)** pour les heures d'ouverture de l'assistance

téléphonique. En Europe, l'assistance technique est disponible par téléphone du lundi au vendredi, de 9h00 à 18h00.

Veuillez noter ce qui suit lors d'une demande d'assistance :

- Vous devez avoir accès à votre périphérique lorsque vous appelez l'assistance technique.
- Les informations suivantes vous seront demandées :
  - Nom, adresse et numéro de téléphone
  - Nom du produit Kensington
  - Fabricant et modèle de votre ordinateur
  - Logiciel et version de votre système
  - Symptômes du problème et faits qui en sont à l'origine

## DÉCLARATION DE SÉCURITÉ LASER DE CLASSE 2



Ce périphérique laser est conforme au standard international IEC/EN 60825-1 : ED 2. 2007, produit laser de classe 2 et est également conforme à 21 CFR 1040.10 et 1040.1, sauf pour le manquement concernant la notice du laser n° 50, datée du 24

juin 2007 :

1. Émission d'un rayon parallèle de lumière visible ;
2. Puissance maximum de 1 milliwatt CW, plage de longueur d'onde 650±20 nanomètres ;
3. Température de fonctionnement comprise entre 0° C et 40° C.
  - Ne pas désassembler le dispositif
  - Ne pas utiliser le dispositif en dehors de la plage de température opérationnelle spécifiée. Si le dispositif est exposé à un environnement en dehors de la plage de température opérationnelle spécifiée, le mettre hors tension et attendre que la température se stabilise dans la plage opérationnelle spécifiée avant d'utiliser le dispositif.

## DECLARATION DE LA FCC (FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION) SUR LES INTERFERENCES

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) Cet appareil doit absorber les interférences perçues, y compris celles susceptibles d'entraîner un dysfonctionnement.

## DÉCLARATION DE LA FCC SUR L'EXPOSITION AUX RF

Cet appareil a été évalué comme répondant aux exigences d'exposition générales aux RF. Cet appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition à des dispositifs portables sans restrictions RF.

Modifications : Toute modification non expressément approuvée par Kensington peut entraîner, pour l'utilisateur, une interdiction totale d'utiliser l'appareil en vertu de la réglementation de la FCC et est donc formellement interdite.

Câbles blindés : Afin de satisfaire aux exigences de la FCC, tous les raccordements à un équipement utilisant un dispositif d'entrée Kensington doivent exclusivement être effectués au moyen de câbles blindés.

## DECLARATION IC

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux restrictions établies dans l'article RSS-210. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) Cet appareil doit absorber les interférences perçues, y compris celles susceptibles d'entraîner un dysfonctionnement.

## DÉCLARATION DE L'IC SUR L'EXPOSITION AUX RF

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux RF définies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition à des dispositifs portables sans restrictions RF.

## DECLARATION DE CONFORMITE DE LA CE

Kensington déclare que ce modèle de produit sans fil est conforme aux impératifs et autres dispositions pertinentes de la directive R&TTE (1995/5/CE) et des autres directives applicables de la Communauté européenne.

Pour l'Europe, il est possible d'obtenir une copie de la Déclaration de conformité de ce produit en cliquant sur le lien Compliance Documentation sur la page [www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

## INFORMATIONS APPLICABLES UNIQUEMENT DANS LES PAYS MEMBRES DE L'UNION EUROPEENNE



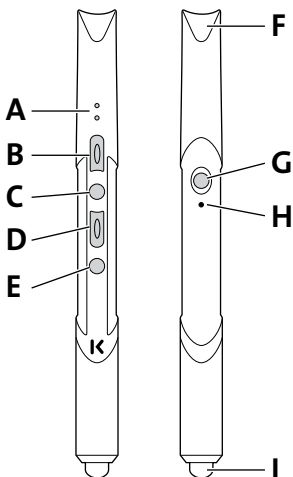
L'utilisation de ce symbole indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager ordinaire. En vous débarrassant de ce produit dans le respect de la réglementation en vigueur, vous

contribuez à éviter les effets négatifs potentiels sur l'environnement et sur la santé humaine. Pour plus d'informations détaillées concernant le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre municipalité, votre service de collecte des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Kensington et le nom et le design ACCO sont des marques déposées d'ACCO Brands. The Kensington Promise est une marque de service d'ACCO Brands. PresentAir et PresenterWorks sont des marques déposées d'ACCO. Toutes les autres marques déposées ou non sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

© 2015 Kensington Computer Products Group, une division d'ACCO Brands. Toute copie, duplication ou autre reproduction non autorisée du contenu de ce manuel est interdite sans le consentement écrit de Kensington Computer Products Group. Tous droits réservés. 04/15

## Komponenten



**A** Zwei LEDs

**B** Taste "Nach oben"

**C** Taste "Mitte"

**D** Taste "Nach unten"

**E** Taste "Laser"

**F** Laser

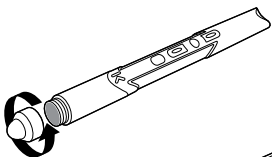
**G** Taste "Modus"

**H** Taste "Zurücksetzen"

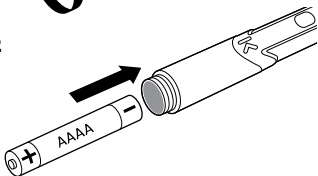
**I** Eingabestift

## Erste Schritte

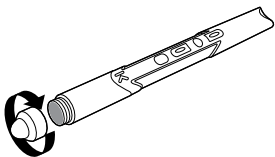
1



2



3



## Stromversorgung und Batterie

- Wenn er ist eingeschaltet und nicht verwendet wird, Presentair™ Pro schaltet sich automatisch. Drücken Sie die **Taste "Modus"** oder die **Taste "Laser"**, um den PresentAir Pro wieder zu aktivieren.
- Drücken Sie 5 Sekunden die **Taste "Modus"**, wenn der PresentAir™ Pro aktiv ist und das Gerät wird ausgeschaltet.
- Bei normaler Nutzung hält die Batterie ungefähr 6 Monate.



## Ein-/Ausschalten

### 1 Wechsel vom ein- in den ausgeschalteten Zustand

Halten Sie die **Modustaste** gedrückt. Die rote LED des PresentAir Pro blinkt schnell. Lassen Sie die Taste wieder los. Das Gerät wird ausgeschaltet.

### 2a Wechsel vom aus- in den eingeschalteten Zustand

Halten Sie die **Modustaste** eine Sekunde lang gedrückt und lassen Sie sie dann los. Die grüne LED blinkt, das Gerät wird eingeschaltet und die LED erlischt.

ODER

### 2b Wechsel vom ausgeschalteten Zustand in den Kopplungsmodus

Halten Sie die **Modustaste** für 3 bis 6 Sekunden gedrückt. Zuerst blinkt die grüne LED. Dann blinkt die blaue LED langsam und der PresentAir Pro wechselt in den Kopplungsmodus. Lassen Sie die Taste wieder los. Das Gerät bleibt für drei Minuten oder bis nach der Kopplung mit einem Gerät im Kopplungsmodus.

## Gerätekopplung

Für die Gerätekopplung benötigen Sie ein kompatibles Bluetooth® 4.0-Gerät. Auf dem Gerät, das Sie mit dem PresentAir Pro koppeln möchten, muss die Bluetooth-Funktion vorhanden, aktiviert und für die Gerätekopplung bereit sein. Befolgen Sie die Anleitung

des Geräteherstellers zur Bluetooth-Gerätekopplung, um den PresentAir Pro erfolgreich zu verbinden. Der PresentAir Pro wird bei der Gerätekopplung als **Eingabegerät** angezeigt.


**HINWEIS:** Wenn Sie bereits ein Mobilgerät mit dem PresentAir Pro gekoppelt haben und ein neues Mobilgerät verwenden möchten, müssen Sie den PresentAir Pro zuerst vom aktuellen Mobilgerät trennen.


**Windows 8-Benutzer:** Stellen Sie sicher, dass Ihre Windows Bluetooth-Energieverwaltung nicht so eingestellt ist, dass Sie Ihren Bluetooth-Adapter ausschaltet (Sie finden diese Einstellungen unter **Geräte-Manager** > **Bluetooth** > **Eigenschaften für Ihren Bluetooth-Adapter** > **Energieverwaltung**).

Falls Sie Schwierigkeiten bei der Kopplung oder der Verwendung des PresentAir Pro haben, finden Sie weitere Anleitungen und Lösungen mit Abbildungen im Online-Handbuch unter: [www.kensington.com](http://www.kensington.com)

## Bildschirmtastatur

Der PresentAir Pro kann als Tastatureingabegerät eingesetzt werden. So aktivieren Sie die Bildschirmtastatur auf Ihrem Gerät:

**Windows® 8:** Tippen Sie in der Symbolleiste am unteren Rand des Desktopbildschirms auf das Symbol  für die virtuelle Tastatur.

**Android™:** Schalten Sie den PresentAir Pro aus. Bei manchen Android-Geräten können Sie auch unter **Einstellungen**,  **Mein Gerät/Eingabe und Steuerung** auf **Sprache und Texteingabe** klicken. Wählen Sie „Bildschirmtastatur“ aus.

**iOS:** Drücken Sie die **Modustaste**.

## Moduswechsel

Der PresentAir Pro verfügt über zwei Standardmodi und einen benutzerdefinierten Modus, der sich über die PresenterWorks™-App konfigurieren lässt.

Moduswechsel: Drücken Sie die **Modustaste** und gleichzeitig die **“Nach oben”**-, **“Mitte”**- oder **“Nach unten”**-Taste, um in den Presenter-, Medien- bzw. benutzerdefinierten Modus zu wechseln. Die Farbe der LED ändert sich in die Farbe des aktuell gewählten Modus. Durch den Moduswechsel ändert sich die Funktionalität der Tasten wie unten angegeben:

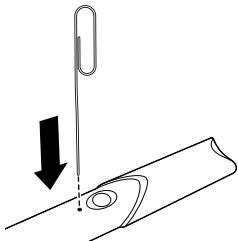
Taste	Presenter-Modus (LED = orange)	Medienmodus (LED = blau)	Benutzerdefinierter Modus (LED = grün)
Taste “Nach oben”	Nächste Folie	Nächster Titel	Text rechts des Cursors auswählen
Taste “Mitte”	Schwarzer Bildschirm	Wiedergabe/ Pause	Text kopieren
Taste “Nach unten”	Vorherige Folie	Vorheriger Titel	Text links des Cursors auswählen
Taste “Laser”	Laser an	Laser an	Laser an

## Optional: Laden Sie die PresenterWorks™-App herunter und installieren Sie sie

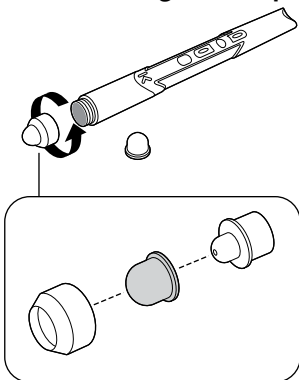


## Zurücksetzen der Hardware

Wenn das Gerät nicht mehr richtig funktioniert oder nicht mehr reagiert, setzen Sie es zurück, indem Sie mit einer kleinen Büroklammer auf die Taste "Zurücksetzen" drücken. Die LED-Anzeige blinkt beim Zurücksetzen grün.



## Austausch der Eingabestift-Spitze



### **Möchten Sie weitere Infos?**

Weitere Anleitungen und Beschreibungen finden Sie im vollständigen Bedienungshandbuch unter: [www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

### **Technischer Support**

Alle registrierten Benutzer von Kensington-Produkten erhalten technische Unterstützung. Die Kontaktinformationen zur technischen Unterstützung sind der Rückseite dieser Bedienungsanleitung zu entnehmen.

#### **Unterstützung über das Internet**

Viele Probleme lassen sich bereits mithilfe der „Häufig gestellten Fragen“ (Frequently Asked Questions, (FAQ)) im

Unterstützungsbereich auf der Kensington-Website lösen:  
**[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com).**

### **Telefonische Unterstützung**

Mit Ausnahme von eventuellen Ferngesprächsgebühren entstehen keine Kosten für die technische Unterstützung. Die Geschäftszeiten der telefonischen Unterstützung entnehmen Sie bitte unserer Website **[www.kensington.com](http://www.kensington.com)**. In Europa sind wir telefonisch für Sie da: von Montag bis Freitag zwischen 9:00 und 18:00 Uhr.

Beachten Sie hinsichtlich der telefonischen Kontaktaufnahme mit der technischen Unterstützung Folgendes:

- Benutzen Sie für Anrufe ein Telefon, von dem aus Sie Zugriff auf das Gerät haben.
- Bereiten Sie folgende Informationen vor:
  - Name, Anschrift, Telefonnummer
  - Bezeichnung des Kensington-Produkts
  - Hersteller und Modell des Computers
  - Systemsoftware und Version
  - Symptome des Problems und Ursachen

## SICHERHEITSERKLÄRUNG FÜR LASER KLASSE 2



Dieses Lasergerät entspricht dem internationalen Standard IEC/EN 60825-1: ED 2, 2007 als Laserprodukt der Klasse 2 sowie 21 CFR 1040.10 und 1040.11 mit Ausnahme der Abweichungen gemäß "Laser Notice" Nr. 50

vom 24. Juni 2007:

1. Emission eines parallelen Strahls sichtbaren Lichts;
2. Leistung nicht höher als 1 Milliwatt CW, Wellenlänge  $650 \pm 20$  Nanometer;
3. Betriebstemperatur zwischen  $0^{\circ}\text{C}$  ( $32^{\circ}\text{F}$ ) und  $40^{\circ}\text{C}$  ( $104^{\circ}\text{F}$ ).
  - Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander.
  - Verwenden Sie das Gerät nicht außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs. Liegt die Umgebungstemperatur außerhalb des zulässigen Bereichs, schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis die Betriebstemperatur sich im zulässigen Bereich stabilisiert hat, bevor Sie das Gerät verwenden.

## FCC-KONFORMITÄTSEKLÄRUNG

Dieses Gerät erfüllt die Auflagen gemäß Part 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb erfolgt unter Einhaltung von zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine ungünstigen Interferenzen verursachen und (2) das Gerät muss alle eingehenden Interferenzen tolerieren, dies gilt auch für Interferenzen, die Betriebsstörungen verursachen.

## INFORMATIONEN ZU FCC-GREZWERTEN FÜR HOCHFREQUENZSTRAHLUNG

Dieses Gerät entspricht den allgemeinen FCC-Grenzwerten für Hochfrequenzstrahlung. Dieses Gerät kann ohne Einschränkungen hinsichtlich Hochfrequenzstrahlung als portables Gerät zum Einsatz gebracht werden.

Änderungen am Gerät: Nicht ausdrücklich durch Kensington genehmigte Änderungen können die Betriebszulassung des Geräts gemäß den FCC-Vorschriften ungültig werden lassen und müssen unterbleiben.

Geschirmte Kabel: Entsprechend den FCC-Vorschriften sind alle Verbindungen zu anderen Geräten mit einem Kensington-Gerät ausschließlich über geschirmte Kabel vorzunehmen.

## IC-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Gerät erfüllt den Tests zufolge die Auflagen gemäß RSS-210. Der Betrieb erfolgt unter Einhaltung von zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine ungünstigen Interferenzen verursachen und (2) das Gerät muss alle eingehenden Interferenzen tolerieren, dies gilt auch für Interferenzen, die Betriebsstörungen verursachen.

## INFORMATIONEN ZU GRENZWERTEN VON INDUSTRY CANADA FÜR HOCHFREQUENZSTRAHLUNG

Dieses Gerät entspricht den Grenzwerten für Strahlenbelastung, die von Industry Canada für eine nicht kontrollierte Umgebung festgelegt wurden. Dieses Gerät kann ohne Einschränkungen hinsichtlich Hochfrequenzstrahlung als portables Gerät zum Einsatz gebracht werden.

## CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Kensington erklärt, dass diese kabellose Produktversion die wesentlichen Anforderungen und andere zutreffende Bestimmungen der R&TTE-Direktive (1995/5/EC) und anderer geltenden EC-Vorschriften erfüllt.

Für Europa finden Sie evtl. eine Kopie der Konformitätserklärung für dieses Produkt, indem Sie unter [www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com) auf den Link 'Compliance Documentation' klicken.

## INFORMATIONEN FÜR EU-MITGLIEDSSTAATEN



Die Verwendung des Symbols gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Durch das Sicherstellen der korrekten Beseitigung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen

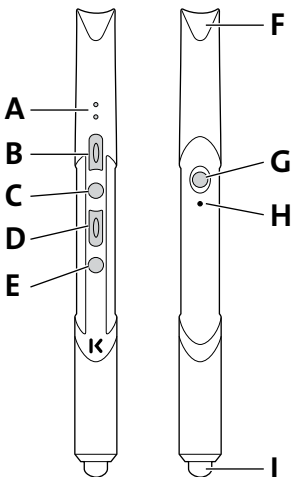
auf die Umwelt und die Gesundheit von Menschen zu vermeiden, die anderenfalls bei ungeeigneter Beseitigung dieses Produkts hervorgerufen werden können. Detaillierte Informationen zur Wiederverwertung dieses Produkts erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, bei dem für Ihren Wohnsitz zuständigen Wertstoffverwerter bzw. dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

Kensington und der Name ACCO sowie sein Design sind registrierte Handelsmarken von ACCO Brands. „The Kensington Promise“ ist eine Dienstleistungsmarke von ACCO Brands. PresentAir und PresenterWorks sind Marken von ACCO Brands. Alle anderen registrierten und nicht registrierten Handelsmarken sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen.



© 2015 Kensington Computer Products Group,  
ein Bereich von ACCO Brands. Die unerlaubte  
Vervielfältigung, Duplizierung oder eine andere Form  
der Reproduktion von Inhalten hieraus ist ohne  
schriftliche Genehmigung durch die Kensington  
Technology Group untersagt. Alle Rechte vorbehalten.  
04/15

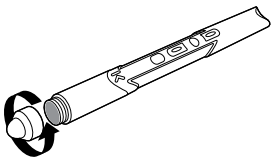
## Onderdelen



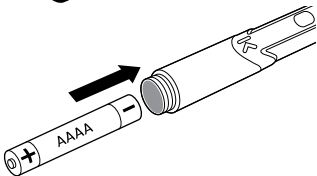
- A Dubbele LED's
- B Knop Omhoog
- C Middelste knop
- D Knop Omlaag
- E Laserknop
- F Laser
- G Modusknop
- H Resetknop
- I Stylus

## Alan de slag

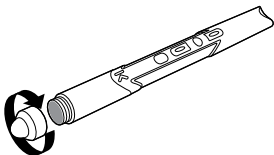
1



2



3



## Voeding en batterij

- De PresentAir™ Pro wordt automatisch uitgeschakeld als het ingeschakeld en gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. Druk op de **modusknop** of **laserknop** om de PresentAir Pro te activeren.
- Houd de **modusknop** gedurende 5 seconden ingedrukt wanneer de PresentAir™ Pro actief is om de stroom uitgeschakeld.
- Bij normaal gebruik gaat de batterij ongeveer 6 maanden mee.

## In-/uitschakelen

### 1 Van Ingeschakeld - naar Uitschakelen

Houd de **modusknop** ingedrukt. Het ledlampje van PresentAir Pro knippert snel. Als u de knop loslaat, wordt de stroom uitgeschakeld.

### 2a Van Uitgeschakeld - naar Ingeschakelen

Druk 1 seconde lang op de **modusknop** en laat deze vervolgens los. Het groene ledlampje knippert, de stroom wordt ingeschakeld en het ledlampje wordt vervolgens uitgeschakeld.

OF

### 2b Van Uitgeschakeld - naar Apparaten koppelen

Houd de **modusknop** 3 tot 6 seconden ingedrukt. Het groene ledlampje knippert, vervolgens knippert het blauwe ledlampje langzaam en de PresentAir Pro gaat naar de koppelmodus. Als u de knop loslaat, blijft de PresentAir Pro 3 minuten in de koppelmodus of totdat deze aan een apparaat wordt gekoppeld.

## Koppelen

Voor het koppelen is een compatibel Bluetooth® 4.0-apparaat vereist. Controleer of het draadloze Bluetooth-apparaat is geactiveerd, ingeschakeld en kan worden aangesloten op het apparaat dat u wilt koppelen aan de PresentAir Pro. Volg de instructies voor het koppelen via Bluetooth. Deze zijn verstrekt door de fabrikant van het apparaat zodat u apparaten kunt

aansluiten op uw PresentAir Pro. PresentAir Pro wordt weergegeven als een **invoerapparaat** voor het koppelen.


**OPMERKING:** Als er momenteel een mobiel apparaat aan uw PresentAir Pro is gekoppeld en u een nieuw mobiel apparaat wilt koppelen, moet u eerst de koppeling tussen de PresentAir Pro en het huidige mobiele apparaat ongedaan maken.


**Gebruikers van Windows 8:** Zorg ervoor dat het Windows Bluetooth-energiebeheer zo is ingesteld dat het Bluetooth Wireless niet uitschakelt (u kunt dit vinden in **Device Manager** > **Bluetooth** > **'Radio Adapter' Properties** > **Power Management (Apparaatbeheer** > **Bluetooth** > **Eigenschappen radioadapter** > **Energiebeheer**).

Als u problemen ondervindt bij het koppelen of het gebruik van PresentAir Pro, kunt u extra instructies en oplossingen vinden in de online handleiding op: [www.kensington.com](http://www.kensington.com)

## Schermtaetsenbord

PresentAir Pro fungeert als een taetsenbord. Het schermtaetsenbord op uw apparaat inschakelen:

**Windows® 8:** Tik in de werkbalk onder aan het bureaublad op het pictogram  voor het virtuele taetsenbord.

**Android™:** Schakel PresentAir Pro uit. Voor bepaalde Android-apparaten tikt u in het scherm met **instellingen**  op **Controls/General** (Bediening/Algemeen)

en vervolgens op **Language and input** (Taal en invoer). Schermtoetsenbord selecteren.

**iOS:** Druk op de **modusknop**.

## Schakelen tussen modi

PresentAir Pro heeft twee standaardmodi en één aangepaste modus die u kunt configureren via de app PresenterWorks™.

Schakelen tussen modi: Druk de **modusknop**, de knop **Omhoog**, de **middelste** knop of de knop **Omlaag** tegelijk in om respectievelijk te schakelen tussen de modi Presenter, Media of Aangepast. Het ledlampje verandert van kleur en geeft de zojuist geselecteerde modus aan. Wanneer van modus wordt veranderd, wordt de functie van de knoppen gewijzigd zoals wordt weergegeven in het onderstaande overzicht:

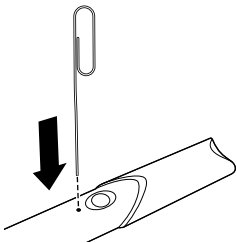
Knop	Modus Presenter (ledlampje = oranje)	Modus Media (ledlampje = blauw)	Modus Aangepast (ledlampje = groen)
Knop Omhoog	Volgende dia	Volgende track	Tekst rechts selecteren
Middelste knop	Zwart scherm	Afspelen/onderbreken	Tekst kopiëren
Knop Omlaag	Vorige dia	Vorige track	Tekst links selecteren
Laserknop	Laser inschakelen	Laser inschakelen	Laser inschakelen

## Optioneel: PresenterWorks™ - app downloaden en installeren

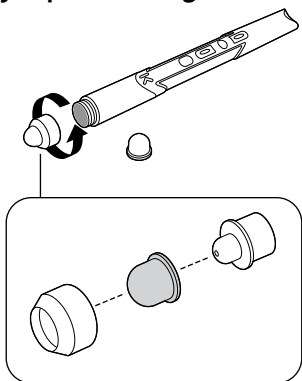


## Hardware resetten

Als het apparaat niet meer goed werkt of niet meer reageert, kunt u de hardware resetten door met een kleine paperclip op de resetknop te drukken. Het ledlampje knippert groen tijdens het opnieuw instellen.



## Styluspunt vervangen



### **Meer informatie nodig?**

Raadpleeg voor aanvullende instructies en uitleg de volledige Instruction Guide (Handleiding) op:

[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

### **Technische ondersteuning**

Technische ondersteuning is beschikbaar voor alle geregistreerde gebruikers van Kensington-producten. Contactinformatie voor technische ondersteuning treft u aan op de achterzijde van deze handleiding.

#### **Ondersteuning via internet**

Voor een antwoord op een eventueel probleem kunt u terecht in de sectie Frequently Asked Questions (FAQ) in



het gedeelte Support van de Kensington-website:  
[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com).

### Telefonische ondersteuning

Technische ondersteuning is gratis, met uitzondering van interlokale of internationale telefoongesprekken (indien van toepassing). Raadpleeg [www.kensington.com](http://www.kensington.com) voor openingstijden van de telefonische ondersteuning. In Europa is technische ondersteuning telefonisch beschikbaar van maandag tot en met vrijdag van 09:00 tot 18:00 uur.

Let bij het opbellen naar ondersteuning op het volgende:

- Als u opbelt, dient u tevens toegang tot uw computer te hebben.
- Zorg ervoor dat u de volgende informatie bij de hand hebt:
  - Naam, adres en telefoonnummer
  - De naam van het Kensington-product
  - Merk en type computer
  - Uw systeemsoftware en versie
  - Symptomen van het probleem en de oorzaak ervan

### VEILIGHEIDSVERKLARING KLASSE 2 LASER



Dit apparaat voldoet aan de internationale norm IEC/EN 60825-1: ED 2. 2007, Klasse-2-laserproduct en voldoet tevens aan de normen 21 CFR 1040.10 en 1040.11, met uitzondering van afwijkingen vernoemd in de kennisgeving betreffende lasers nr. 50,

d.d. 24 juni 2007:

1. Emissie van een parallelle straal zichtbaar licht;

2. Maximaal vermogen van 1 milliwatt CW, golflengtebereik  $650 \pm 20$  nanometer;
3. Bedrijfstemperatuur tussen  $0^{\circ}\text{C}$  ( $32^{\circ}\text{F}$ ) en  $40^{\circ}\text{C}$  ( $104^{\circ}\text{F}$ ).
  - Demonteer het apparaat niet.
  - Gebruik het apparaat niet buiten het opgegeven temperatuurbereik. Als het apparaat wordt blootgesteld aan een andere omgeving dan die welke is voorgeschreven, schakelt u het apparaat uit zodat de temperatuur zich kan stabiliseren binnen het opgegeven bedrijfsbereik, voor dat het apparaat wordt gebruikt.

### **FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION- VERKLARING OVER STORING**

Dit product voldoet aan Deel 15 van de FCC-voorschriften. Gebruik dient te voldoen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen storing veroorzaken en (2) Dit apparaat moet eventuele storing accepteren, inclusief storing die tot een ongewenste werking van het apparaat kan leiden.

### **FCC-VERKLARING TEN AANZIEN VAN BLOOTSTELLING AAN RF-STRALING:**

Dit apparaat is getest en is bevonden te voldoen aan de algemene vereisten ten aanzien van RF-blootstelling. Het apparaat kan worden gebruikt onder draagbare blootstellingsomstandigheden zonder RF-beperkingen.

Veranderingen: Veranderingen die niet expliciet zijn toegestaan door Kensington, kunnen tot gevolg hebben dat de gebruiker het apparaat niet meer mag gebruiken volgens de FCC-voorschriften, en mogen niet worden aangebracht.

Afgeschermdde kabels: Voor alle verbindingen met apparatuur die een Kensington-invoerapparaat gebruikt, mogen alleen afgeschermdde kabels worden gebruikt, om te voldoen aan de FCC-vereisten.

### **IC-VERKLARING**

Dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten die zijn gespecificeerd in RSS-210. Gebruik dient te voldoen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen storing veroorzaken, en (2) Dit apparaat moet eventuele interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

## **IC-VERKLARING TEN AANZIEN VAN RF-BLOOTSTELLING:**

Deze apparatuur voldoet aan de beperkingen ten aanzien van blootstelling aan IC-straling zoals vastgesteld voor een niet-gecontroleerde omgeving. Het apparaat kan worden gebruikt onder draagbare blootstellingsomstandigheden zonder RF-beperkingen.


## **EU-VERKLARING VAN CONFORMITEIT**

Kensington verklaart dat dit draadloze product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de R&TTE-richtlijn (1995/5/EC) en andere toepasselijke EU-richtlijnen.

Voor Europa kan een Verklaring van conformiteit voor dit product worden verkregen door te klikken op de koppeling Compliance Documentation op [www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

## **INFORMATIE UITSLUITEND VOOR LIDSTATEN VAN DE EU**

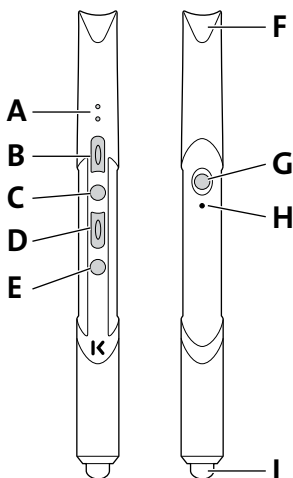


Het gebruik van het pictogram geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden. Door dit product op de juiste wijze  weg te werpen, helpt u het voorkomen van mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid, die anders mogelijk worden veroorzaakt door een onjuiste afvalverwerking van dit product. Neem voor meer gedetailleerde informatie over het recyclen van dit product contact op met de afvalverwerking in uw plaats, de dienst voor verwerking van huishoudelijk afval of de winkel waar u dit product hebt aangeschaft.

Kensington en de naam en het ontwerp van ACCO zijn gedeponeerde handelsmerken van ACCO Brands. The Kensington Promise is een servicemerk van ACCO Brands. PresentAir en PresenterWorks zijn handelsmerken van ACCO Brands. Alle overige gedeponeerde en niet-gedeponeerde handelsmerken zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.

© 2015 Kensington Computer Products Group, a division of ACCO Brands. Elke ongeautoriseerde vorm van kopiëren, dupliceren en reproductie anderszins is verboden als hiervoor geen schriftelijke toestemming is verleend door Kensington Computer Products Group. Alle rechten voorbehouden. 04/15

## Components



**A** Due LED

**B** Pulsante Up (Su)

**C** Pulsante Middle (Centrale)

**D** Pulsante Down (Giù)

**E** Pulsante Laser

**F** Laser

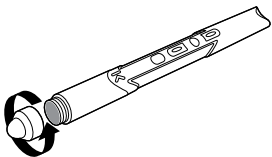
**G** Pulsante Modalità

**H** Pulsante Reset

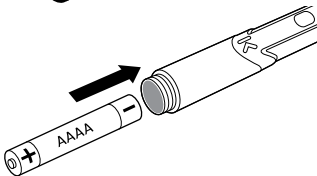
**I** Stilo

# Introduzione

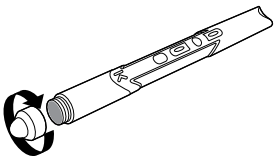
1



2



3



## Alimentazione e batteria

- PresentAir™ Pro si spegne automaticamente se è acceso e non viene utilizzato. Premere il **pulsante Modalità** o il **pulsante Laser** per riattivare PresentAir Pro.
- Tenere premuto il **pulsante Modalità** per cinque secondi quando il PresentAir™ Pro è attivo per il dispositivo si spegne.
- In condizioni di utilizzo normale, la batteria può avere una durata di circa sei mesi.

# Accensione/spegnimento

## 1 Spegnimento

Tenere premuto il **pulsante Mode (Modalità)**. Il LED rosso inizia a lampeggiare rapidamente. Una volta rilasciato il pulsante, il dispositivo si spegne.

## 2a Accensione

Tenere premuto il **pulsante Mode (Modalità)** per 1 secondo, quindi rilasciarlo. Quando il LED verde lampeggia, il dispositivo si accende. Una volta in funzione, il LED si spegne.

## O

## 2b Associazione dispositivo (spento)

Tenere premuto il **pulsante Mode (Modalità)** da 3 a 6 secondi. Quando il LED verde lampeggia e il LED blu lampeggia lentamente, PresentAir Pro è pronto per essere associato al dispositivo. Una volta rilasciato il pulsante, PresentAir Pro rimane in modalità di associazione per 3 minuti o finché non viene associato a un dispositivo.

## Associazione

L'associazione è disponibile solo per dispositivi compatibili con Bluetooth® 4.0. Assicurarsi che il wireless Bluetooth del dispositivo che si desidera associare a PresentAir Pro sia attivato e pronto per la connessione. Per una corretta connessione del dispositivo a PresentAir Pro, seguire le istruzioni per

l'associazione fornite dal produttore. PresentAir Pro viene visualizzato come **Dispositivo in ingresso**.


**NOTA:** Per sostituire il dispositivo mobile già associato al PresentAir Pro con uno nuovo, è necessario scollegare il telecomando dal dispositivo in uso.


**Utenti Windows 8:** accertarsi che le opzioni di risparmio energetico del Bluetooth di Windows non siano impostate per disattivare il wireless Bluetooth (in **Gestione dispositivi** > **Bluetooth** > **Proprietà "Adattatore radio"** > **Risparmio energia**).

In caso di problemi durante l'associazione o l'uso di PresentAir Pro, ulteriori istruzioni e soluzioni illustrate sono disponibili nel manuale online: [www.kensington.com](http://www.kensington.com)

## Tastiera su schermo

PresentAir Pro può essere utilizzato come tastiera. Per attivare la tastiera su schermo dal dispositivo in uso:

**Su Windows® 8:** toccare l'icona  della tastiera virtuale dalla barra degli strumenti nella parte inferiore dello schermo.

**Su Android™:** spegnere PresentAir Pro; in alternativa, su alcuni dispositivi Android, dalla schermata **Impostazioni**  toccare **Controlli/Generale**, quindi **Lingua e inserimento**. Selezionare **Tastiera su schermo**.

**iOS:** Premere il pulsante **Mode**.

## Cambio modalità

PresentAir™ Pro dispone di due modalità predefinite e una personalizzabile tramite l'applicazione PresenterWorks™.

Passaggio ad altra modalità: premere contemporaneamente il **pulsante Mode (Modalità)** e il pulsante **Up (Su)**, **Medium (Centrale)** o **Down (Giù)** per passare rispettivamente alla modalità Presentazione, Multimediale o Personalizzata. Il LED cambierà colore a seconda della modalità selezionata. Le funzioni dei pulsanti cambiano a seconda della modalità selezionata, come indicato di seguito:

Pulsante	Modalità Presentazione (LED arancione)	Modalità Multimediale (LED blu)	Modalità Personalizzata (LED verde)
Pulsante Up (Su)	Slide successiva	Brano successivo	Selezione testo a destra
Pulsante Middle (Centrale)	Schermo nero	Riproduzione/ pausa	Copia testo
Pulsante Down (Giù)	Slide precedente	Traccia precedente	Selezione testo a sinistra
Pulsante Laser	Accensione laser	Accensione laser	Accensione laser

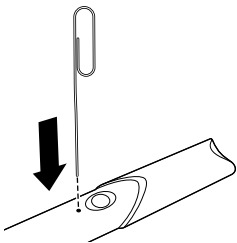


## Operazioni facoltative: Scaricare e installare l'applicazione PresenterWorks™

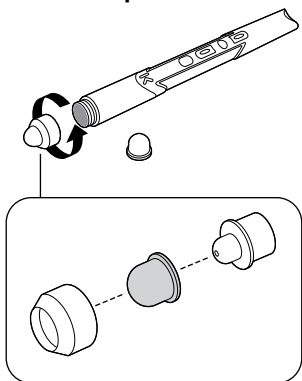


## Reimpostazione hardware

Se il dispositivo smette di funzionare o non risponde ai comandi, eseguire una reimpostazione dell'hardware premendo il pulsante Reset con una piccola graffetta. Durante l'operazione di ripristino, il LED verde inizierà a lampeggiare.



## Sostituzione punta dello stilo



## Ulteriori informazioni

Per ulteriori indicazioni consultare il manuale di istruzioni completo disponibile all'indirizzo [www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

## Supporto tecnico

Per tutti gli utenti registrati dei prodotti Kensington è disponibile il supporto tecnico. Sul retro di queste istruzioni sono riportate le informazioni per contattare il servizio di supporto tecnico.

## Supporto Web

La soluzione al proprio problema potrebbe essere elencata nella sezione Frequently Asked Questions

(FAQs) dell'area Support del sito Web di Kensington

[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com).

### Supporto telefonico

Il servizio è gratuito salvo l'addebito delle tariffe telefoniche interurbane, ove applicabili. Visitare

[www.kensington.com](http://www.kensington.com) per consultare gli orari del servizio di supporto telefonico. In Europa il supporto tecnico è disponibile telefonicamente dal lunedì al venerdì, dalle 09.00 alle 18.00.

Tenere presente quanto riportato di seguito.

- Chiamare da un telefono vicino al dispositivo.
- Prepararsi a fornire le informazioni seguenti:
  - nome, indirizzo e numero di telefono
  - nome del prodotto Kensington
  - marca e modello del computer
  - sistema operativo e versione
  - sintomi e causa del problema

### DICHIARAZIONE DI SICUREZZA DEI DISPOSITIVI LASER DI CLASSE 2



Questo dispositivo laser è conforme allo standard internazionale IEC/EN 60825-1: ED 2. 2007, prodotto laser di classe 2 nonché agli standard 21 CFR 1040.10 e 1040.11 ad eccezione delle differenze previste dalla Laser Notice numero 50

del 24 giugno del 2007:

1. Emissione di un raggio parallelo di luce visibile.

2. Potenza massima di 1 milliwatt CW, intervallo della lunghezza d'onda compreso tra  $650\pm 20$  nanometri.
3. Temperatura di esercizio compresa tra  $0^{\circ}$  e  $40^{\circ}$  C.
  - Non smontare il dispositivo
  - Non utilizzare il dispositivo al di fuori dell'intervallo specificato per la temperatura di esercizio. Se il dispositivo viene esposto a un ambiente che non rientra negli standard operativi previsti, spegnerlo e stabilizzare la temperatura entro l'intervallo specificato prima di utilizzarlo.

#### **AVVISO SULLE INTERFERENZE RADIO DELLA FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION (FCC)**

Il presente dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento del dispositivo è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare eventuali interferenze in ricezione, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento indesiderato.

#### **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ALLE NORME FCC RELATIVA ALL'ESPOSIZIONE ALLE RADIAZIONI RF**

Il dispositivo è stato valutato come conforme ai requisiti generali di esposizione a RF. Il dispositivo può essere utilizzato nelle condizioni di esposizione applicabili agli apparecchi portatili senza restrizioni.

Modifiche: Qualsiasi modifica non espressamente approvata da Kensington può invalidare il diritto del cliente all'utilizzo del dispositivo in conformità con le norme FCC e non deve essere apportata.

Cavi schermati: per la conformità ai requisiti FCC, tutte le connessioni ad apparecchiature che utilizzino una periferica di input Kensington devono essere effettuate utilizzando solamente i cavi schermati.

#### **AVVISO IC**

Il presente dispositivo è stato sottoposto a test ed è risultato conforme ai limiti specificati nella RSS-210. Il funzionamento del dispositivo è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze e (2) il dispositivo deve accettare eventuali interferenze, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento indesiderato.

## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ALLE NORME IC RELATIVA ALL'ESPOSIZIONE A RADIOFREQUENZA**

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni RF stabiliti dalla IC previsti per gli ambienti non soggetti a controllo. Il dispositivo può essere utilizzato nelle condizioni di esposizione applicabili agli apparecchi portatili senza restrizioni.

## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE**

Kensington dichiara che questo modello di prodotto wireless è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni delle direttive R&TTE (1995/5/EC) e alle altre direttive CE applicabili.

Per una copia della Dichiarazione di conformità per l'Europa fare clic sul collegamento Compliance Documentation all'indirizzo

**[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)**

## **INFORMAZIONI SOLO PER GLI UTENTI IN STATI MEMBRI DELL'UNIONE EUROPEA**



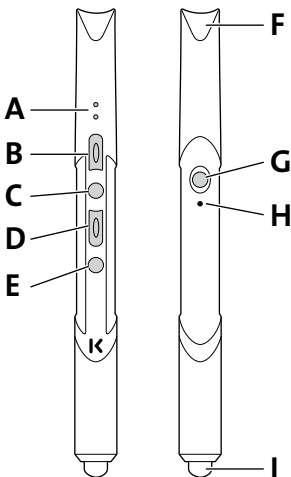
L'uso di questo simbolo indica che il prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Garantendo un corretto smaltimento di questo prodotto si contribuisce a evitare potenziali danni

all'ambiente e alla salute, che potrebbero altrimenti essere causati dallo smaltimento errato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'apposito ufficio locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Kensington e il nome e il motivo ACCO sono marchi registrati di ACCO Brands. The Kensington Promise è un marchio di servizio di ACCO Brands. PresentAir e PresenterWorks sono marchi commerciali di ACCO Brands. Tutti gli altri marchi, registrati e non registrati, sono di proprietà dei rispettivi produttori.

© 2015 Kensington Computer Products Group, una divisione di ACCO Brands. È vietata la copia, la duplicazione o qualsiasi altra forma non autorizzata di riproduzione del contenuto del presente documento senza previo consenso scritto di Kensington Computer Products Group. Tutti i diritti riservati. 04/15

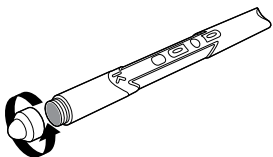
## Componentes



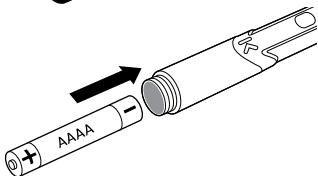
- A** LED duales
- B** Botón Arriba
- C** Botón Medio
- D** Botón Abajo
- E** Botón Láser
- F** Láser
- G** Botón Modo
- H** Botón Restablecer
- I** Lápices ópticos

# Introducción

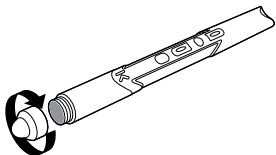
1



2



3



## Alimentación y batería

- PresentAir™ Pro se apagará automáticamente si se deja encendido y no se utiliza. Pulse el **botón Modo** o **Láser** para que PresentAir Pro se vuelva a activar.
- Pulse el **botón Modo** durante cinco segundos cuando PresentAir™ Pro esté activo y entrará en modo de reposo.
- En condiciones de uso normales, la batería dura alrededor de seis meses.

## Encendido/apagado

**1 Con dispositivo encendido: apagar**  
Pulse y mantenga el **botón Modo**. El LED rojo de PresentAir Pro parpadea rápidamente. Suelte el botón y se apagará el dispositivo.

**2a Con dispositivo apagado: encender**  
Pulse el **botón Modo** durante 1 segundo y suelte. El LED verde parpadea, el dispositivo se enciende y el LED se apaga.

### O BIEN

**2b Con dispositivo apagado: emparejar**  
Pulse y mantenga el **botón Modo** entre 3 y 6 segundos. El LED verde parpadea. A continuación, el LED azul parpadea lentamente y PresentAir Pro entra en modo emparejamiento. mode. Suelte el botón del presentador y este permanecerá en modo emparejamiento durante 3 minutos o hasta que se empareje con otro dispositivo.

## Conexión

Es necesario un dispositivo compatible con Bluetooth® 4.0 para el emparejamiento. Compruebe que la conexión inalámbrica Bluetooth está activa, encendida y lista para conectar en el dispositivo que intenta emparejar con PresentAir Pro. Siga las instrucciones de emparejamiento Bluetooth que proporciona el fabricante del dispositivo para conectarlo correctamente con PresentAir Pro. PresentAir Pro aparece como



**Dispositivo de entrada** para emparejar.


**NOTA:** Si ya tiene un dispositivo móvil conectado a PresentAir Pro y desea conectarlo a otro diferente, desconecte primero PresentAir Pro del dispositivo móvil en uso.


**Usuarios de Windows 8:** Asegúrese de que la administración de energía Bluetooth no está configurada en Windows para que desactive la conexión inalámbrica Bluetooth (ver en **Administrador de dispositivos > Bluetooth > Propiedades de “Adaptador de radio” > Administración de energía**).

Si tiene dificultades para emparejar o usar PresentAir Pro, encontrará más instrucciones y soluciones ilustradas en la guía en línea dirigiéndose a: [www.kensington.com](http://www.kensington.com)

## Teclado en pantalla

PresentAir Pro funciona como un teclado. Para activar el teclado en pantalla en su dispositivo:

**Windows® 8:** Pulse el icono de teclado  virtual en la barra de herramientas de la parte inferior del escritorio.

**Android™:** Apague PresentAir Pro; en algunos dispositivos Android, en la pantalla **Ajustes**,  debe pulsar **Controles/General** y, a continuación, **Idioma e introducción**. Seleccione **Teclado en pantalla**.

**iOS:** Pulse el botón **Modo**.

## Cambio de modo

PresentAir Pro tiene dos modos predeterminados y uno personalizable y configurable mediante la aplicación PresenterWorks™.

Para cambiar de modo: Pulse el **botón Modo** y el botón **Arriba**, o **Medio**, o **Abajo** al mismo tiempo para cambiar a los modos presentador, multimedia y personalizado respectivamente. El LED cambiará de color para indicar el modo seleccionado en cada momento. Al cambiar el modo, cambia la función del botón según se indica en la tabla siguiente:

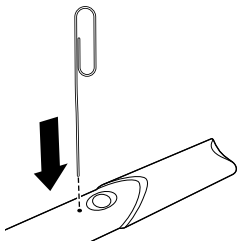
Botón	Modo presentador (LED = naranja)	Modo multimedia (LED = azul)	Modo personalizado (LED = verde)
Botón Arriba	Diapositiva siguiente	Pista siguiente	Seleccionar texto a la derecha
Botón Medio	Pantalla negra	Reproducir/ Pausa	Copiar texto
Botón Abajo	Diapositiva anterior	Pista anterior	Seleccionar texto a la izquierda
Botón Láser	Encender láser	Encender láser	Encender láser

## Opcional: Descargar e instalar la aplicación PresenterWorks™

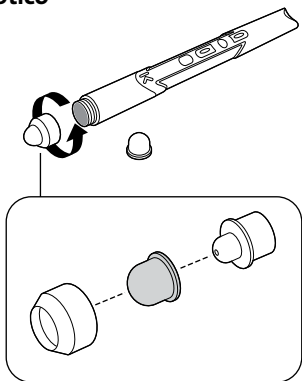


## Restablecimiento del hardware

Si el dispositivo deja de funcionar o responder correctamente, realice un restablecimiento del hardware pulsando el botón Restablecer con un clip. El indicador LED parpadeará en verde durante el restablecimiento.



## Cambio de la punta del lápiz óptico



### Más información

Para obtener instrucciones adicionales e información de divulgación, consulte el Manual de instrucciones completo en línea en:

[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

### Asistencia técnica

Existe asistencia técnica para todos los usuarios registrados de los productos de Kensington. Puede encontrar la información de contacto para asistencia técnica en el reverso del manual.

### Asistencia en la Web

Es posible que encuentre la solución a su problema en la sección de preguntas más frecuentes del área de asistencia

técnica (Support) del sitio web de Kensington:

[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com).

### Asistencia telefónica

La asistencia técnica es gratuita, a menos que se realicen llamadas de larga distancia. Visite

[www.kensington.com](http://www.kensington.com) para conocer las horas de atención. En Europa podrá disfrutar de asistencia técnica telefónica de lunes a viernes de 09:00 a 18:00.

Tenga esto siempre presente al llamar a asistencia técnica:

- Llame desde un teléfono que le permita acceder al dispositivo.
- Tenga la siguiente información a mano:
  - Nombre, dirección y número de teléfono
  - El nombre del producto de Kensington
  - Marca y modelo del ordenador
  - El software y la versión del sistema
  - Síntomas del problema y cómo se produjeron

### DECLARACIÓN DE SEGURIDAD PARA DISPOSITIVOS LÁSER DE CLASE 2



Este dispositivo láser cumple con la norma internacional IEC/EN 60825-1: ED 2. 2007, para productos láser de clase 2, así como con la 21 CFR 1040.10 y 1040.11, salvo en lo relativo a las desviaciones conformes al anuncio de láser nº 50

con fecha de 24 de junio de 2007:

1. Emisión de un haz paralelo de luz visible;
2. Máxima potencia de 1 microvatios CW, rango de longitud de onda de  $650\pm 20$  nanómetros;
3. Temperatura de funcionamiento entre  $0^{\circ}\text{C}$  ( $32^{\circ}\text{F}$ ) y  $40^{\circ}\text{C}$  ( $104^{\circ}\text{F}$ ).
  - No desmonte el dispositivo
  - Utilice el dispositivo únicamente en el intervalo de temperatura de funcionamiento que se especifica. En caso de hallarse en un entorno distinto del prescrito para la utilización del dispositivo, apáguelo y antes de volver a utilizarlo, cerciórese de que la temperatura vuelva al intervalo de funcionamiento adecuado.

### **DECLARACIÓN SOBRE INTERFERENCIAS DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES**

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no tiene capacidad para provocar interferencias dañinas y (2) este dispositivo tiene la obligación de aceptar toda interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causarle problemas para funcionar correctamente.

### **DECLARACIÓN DE LA FCC SOBRE EXPOSICIÓN A RADIACIÓN DE RADIOFRECUENCIA**

Este dispositivo ha sido evaluado y cumple los requisitos generales de exposición a radiofrecuencia. El dispositivo se puede utilizar en las condiciones de exposición aplicables a los equipos portátiles sin restricciones de radiofrecuencia.

Modificaciones: Las modificaciones realizadas sin autorización expresa de Kensington pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el dispositivo bajo las normas de la FCC. Quedan prohibidas tales modificaciones.

Cables apantallados: Para cumplir con los requisitos dispuestos por la FCC, debe emplear exclusivamente cables apantallados para todas las conexiones con el equipo que utilicen un dispositivo de entrada Kensington.

### **DECLARACIÓN IC**

Este dispositivo ha sido probado y cumple con los límites especificados en el RSS-210. El funcionamiento se encuentra sujeto a las dos condiciones que se detallan a continuación: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que puede causar el funcionamiento no deseado del dispositivo.

## **DECLARACIÓN DE LA IC SOBRE EXPOSICIÓN A RADIO-FRECUENCIA**

Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación establecidos por la IC para entornos no controlados. El dispositivo se puede utilizar en las condiciones de exposición aplicables a los equipos portátiles sin restricciones de radiofrecuencia.

## **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE**

Kensington declara que este modelo de producto inalámbrico cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la directiva de R&TTE (1995/5/CE) y demás directivas de CE aplicables.

Es posible obtener una Declaración de conformidad de este producto para Europa, para ello ha de hacerse clic en el enlace de documentación sobre cumplimiento de normativas de [www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

## **INFORMACIÓN PARA LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA UNIÓN EUROPEA**

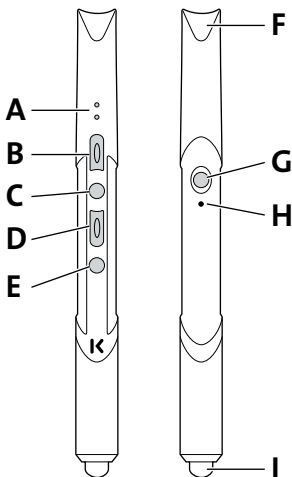


La utilización del símbolo indica que el producto no se puede eliminar como cualquier otro residuo doméstico. Si garantiza la eliminación correcta del producto, contribuirá a prevenir eventuales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, las cuales podrían ser ocasionadas por la eliminación inadecuada del producto. Para obtener más información acerca del reciclaje del producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

Kensington y el nombre y el diseño ACCO son marcas comerciales registradas de ACCO Brands. The Kensington Promise es marca de servicio de ACCO Brands. PresentAir y PresenterWorks son marcas comerciales de ACCO Brands. El resto de marcas comerciales, registradas y sin registrar, son propiedad de sus respectivos propietarios.

© 2015 Kensington Computer Products Group, división de ACCO Brands. Queda prohibida la copia, duplicación u otro tipo de reproducción no autorizado del contenido a que se refiere el presente documento sin la previa autorización escrita de Kensington Computer Products Group. Reservados todos los derechos. 04/15

## Alkatrészek

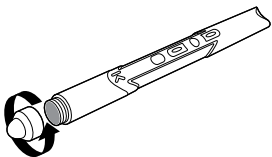


- A Két LED-es
- B „Fel” gomb
- C „Középső” gomb
- D „Le” gomb
- E „Lézer” gomb
- F Lézer
- G „Üzem mód” gomb
- H „Alaphelyzet” gomb
- I Stylus

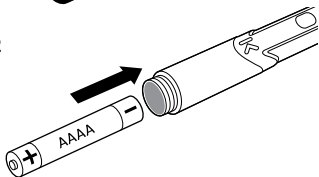


## Az első lépések

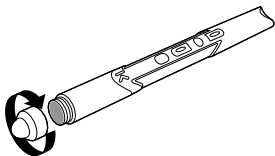
1



2



3



## Bekapcsolás és Akkumulátor

- A PresentAir™ Pro automatikusan kikapcsol, ha bekapcsolva marad, és nem használják. A PresentAir Pro aktiválásához nyomja meg az **„Üzem mód”** vagy a **„Lézer”** gombot.
- Ha a PresentAir™ Pro aktív, tartsa lenyomva 5 másodpercig az **„Üzem mód”** gombot és a prezenter ekkor kikapcsol.
- Normál használat mellett az akkumulátor töltöttsége kb. 6 hónapig tart.

## Be-/Kikapcsolás

**1 Bekapcsolt állapotból - Kikapcsolás**  
Nyomja meg hosszan az **Üzem mód gombot**. A PresentAir Pro piros LED fénye gyorsan villog. Engedje fel a gombot, ekkor az eszköz kikapcsol.

**2a Kikapcsolt állapotból - Bekapcsolás**  
Nyomja meg az **Üzem mód gombot** 1 másodpercig, majd engedje fel. A zöld LED villog, az eszköz bekapcsol, ezt követően a LED kialszik.

### VAGY

**2b Kikapcsolt állapotból - Az eszköz párosítása**

Tartsa lenyomva az **Üzem mód gombot** 3-6 másodpercen át. A zöld LED villog, majd a kék LED lassan villog, amikor a PresentAir Pro párosítás üzemmódba lép. Engedje fel a gombot, az eszköz még 3 percig párosítás módban marad, vagy amíg nem csatlakozik egy másik eszközhöz.

## Párosítás

A párosításhoz kompatibilis Bluetooth® 4.0 eszköz szükséges. A Bluetooth vezeték nélküli kapcsolat legyen aktív, és álljon készen a csatlakozásra ahhoz az eszközhöz, mellyel PresentAir Pro-t párosítani szeretné. A PresentAir Pro sikeres csatlakoztatásához kövesse az eszköz gyártójának Bluetooth-párosításra vonatkozó utasításait. A PresentAir Pro párosításkor **Bemeneti eszközként** jelenik meg.


**MEGJEGYZÉS:** Ha a PresentAir Pro prezenter jelenleg más mobil eszközhöz van párosítva, de egy másik mobil eszközzel szeretné párosítani, válassza le előbb a jelenlegi mobil eszközt.


**Windows 8 felhasználók:** Győződjön meg arról, hogy a Windows Bluetooth energiagazdálkodás úgy van beállítva, hogy ne kapcsolja ki a Bluetooth-eszközt (A beállítás a következő helyen található: **Eszközkezelő > Bluetooth > „Rádióadapter” tulajdonságai > Energiagazdálkodás**).

Ha problémát tapasztal a PresentAir Pro párosításával vagy használatával kapcsolatban, a következő címen további információkat és illusztrált segítséget talál: [www.kensington.com](http://www.kensington.com)

## **Képernyő-billentyűzet**

A PresentAir Pro billentyűzetként is használható. A képernyő-billentyűzet bekapcsolása eszközén:

**Windows® 8:** A számítógép képernyőjének alján érintse meg a virtuális billentyűzet ikont. 

**Android™:** Kapcsolja ki a PresentAir Pro-t; vagy egyes Android-eszközöknél a **Beállítások**  képernyőn érintse meg a **Vezérlők/Általános** pontot, majd a **Nyelv és bevitel** lehetőséget. Válassza ki a képernyő-billentyűzetet.

**iOS:** Nyomja meg az **Üzem mód** gombot.

# Üzem módváltás

A PresentAir Pro két alapértelmezett üzemmódban és egy, a PresenterWorks™ alkalmazáson keresztül beállítható egyéni üzemmódban működik.

Váltás az üzemmódok között: Nyomja meg az **Üzem mód gombot** és ezzel egy időben a **Fel**, **Középső** vagy **Le** gombot, így válthat Bemutató, Média és Egyéni üzemmódok között. A LED színe megváltozik, az éppen kiválasztott üzemmódnak megfelelően. Az üzemmód váltásával a gomb funkciója is módosul, lásd a lenti ábrát:

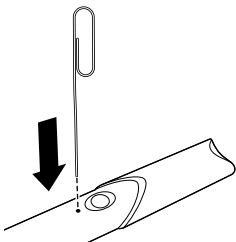
Gomb	Bemutató üzemmód (LED = narancs)	Média üzemmód (LED = kék)	Egyéni üzemmód (LED = zöld)
„Fel” gomb	Következő dia	Következő szám	Jobb oldali szöveg kijelölése
„Középső” gomb	Fekete képernyő	Lejátszás/ szünet	Szöveg másolása
„Le” gomb	Előző dia	Előző szám	Bal oldali szöveg kijelölése
„Lézer” gomb	Lézer bekapcsolása	Lézer bekapcsolása	Lézer bekapcsolása

# Opcionális: A PresenterWorks™ alkalmazás letöltése és telepítése

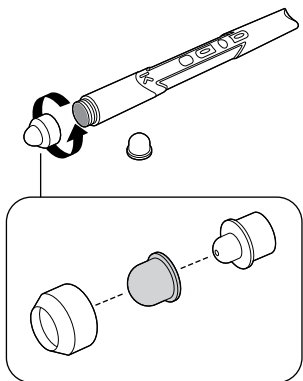


## A hardver alaphelyzetbe állítása

Ha az eszköz nem működik megfelelően vagy nem válaszol, az „Alaphelyzet” gomb egy gemkapoccsal történő megnyomásával végezze el a hardver alaphelyzetbe állítását. A LED újraindításkor zölden villog.



## A toll hegyének cseréje



### Szeretne többet megtudni erről?

További útmutatásért és információért tekintse meg a teljes használati útmutatót a következő címen:

[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

### Műszaki támogatás

A műszaki támogatást a Kensington-termékek összes regisztrált felhasználója igénybe veheti. A műszaki támogatást nyújtó részleg kapcsolattartási adatai a kézikönyv hátoldalán találhatóak.

### Webes támogatás

Elképzeltető, hogy a problémájára a megoldást megtalálja a „Gyakran feltett kérdések” című leírásban, amely a következő webhelyen található, a támogatást nyújtó részben:

[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com).

## Telefonos támogatás

A technikai támogatás ingyenes, kivéve a távolsági hívásokkal kapcsolatban felmerülő költségeket. A nyitvatartási időpontokat a [www.kensington.com](http://www.kensington.com) webhelyen találja. Európában a technikai támogatás telefonon érhető el hétfőtől péntekig 9 és 18 óra között.

Az ügyfélszolgálat tárcsázása előtt gondoskodjon a következőkről:

- Olyan telefonkészüléket használjon, amelyről hozzáfér az eszközhöz.
- A következő adatokat kell megadnia:
  - Név, cím és telefonszám;
  - A Kensington-termék neve;
  - A számítógép gyártási adatai és típusa;
  - A rendszerszoftver és a verziószám;
  - A problémára utaló jelek, illetve a problémát kiváltó tényezők.

## BIZTONSÁGI NYILATKOZAT 2-ES OSZTÁLYÚ LÉZERHEZ



Ez a lézeres eszköz megfelel az IEC/EN 60825-1: ED 2. 2007, Class 2 lézertermékek és a 21 CFR 1040.10 és 1040.11 szabványoknak, kivéve a 2007. június 24-én 50. számú megjegyzéssel kapcsolatos eltéréseket:

1. Látható fény párhuzamos fénycsóváinak kibocsátása;
2. Maximum 1 milliwatt CW teljesítmény, hullámhossztartomány: 650|20 nanométer;
3. Üzemi hőmérséklet: 0 - 40° C.
  - Az eszközt ne szerelje szét
  - Ne használja az eszközt a meghatározott működési hőmérséklet-tartományán kívül. Ha az eszköz az előírt működési környezetén kívüli környezetbe kerül, kapcsolja ki az eszközt, és csak az után kapcsolja be újra, hogy a hőmérséklet a megadott működési tartományon belül stabilizálódott.

## **A SZÖVETSÉGI KOMMUNIKÁCIÓS BIZOTTSÁG (FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION, FCC) INTERFERENCIÁRA VONATKOZÓ NYILATKOZATA**

Ez a készülék megfelel az FCC-szabályok 15. részének. Az üzemeltetésre a következő két feltétel vonatkozik: (1) Ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) át kell vennie minden fogadott interferenciát, beleértve a nemkívánatos üzemeltetést okozó interferenciát is.

## **FCC RÁDIÓFREKVENCIÁS SUGÁRTERHELÉSI NYILATKOZAT**

Az eszköz megfelel az általános rádiófrekvenciás sugárterhelési határérték szabványának. Az eszköz hordozható sugárterhelési feltételek mellett rádiófrekvenciás korlátozások nélkül használható. Módosítások: A Kensington által nem kifejezetten jóváhagyott módosítások esetén a felhasználó elvesztheti jogát arra, hogy a készüléket az FCC szabályzatának megfelelően üzemeltesse, ezért ilyeneket tilos eszközölni. Árnyékolt kábelek: Az FCC-követelményeknek való megfelelés érdekében Kensington bemeneti készülékeket használó berendezéshez mindig árnyékolt kábelekkel kell csatlakozni.

## **IC-NYILATKOZAT**

Ezt a készüléket ellenőrizték, és megállapították, hogy megfelel az RSS-210 szabályzatban lefektetett határértékeknek. Az üzemeltetés a következő két feltételnek megfelelően lehetséges: (1) Ez a készülék nem okozhat interferenciát, és (2) az eszköznek át kell vennie minden interferenciát, beleértve a nemkívánatos üzemeltetést okozó interferenciát is.

## **IC RÁDIÓFREKVENCIÁS SUGÁRTERHELÉSI NYILATKOZAT**

Az eszköz megfelel a nem ellenőrzött környezetre vonatkozó IC rádiófrekvenciás sugárterhelési határérték szabványának. Az eszköz hordozható sugárterhelési feltételek mellett rádiófrekvenciás korlátozások nélkül használható.

## **CE MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

A Kensington kijelenti, hogy ez vezeték nélküli termék megfelel a hatályos R&TTE irányelvek (1995/5/EK) alapvető követelményeinek és az egyéb vonatkozó EK-irányelvek előírásainak.

A termék Európára vonatkozó megfelelőségi nyilatkozatát a [www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com) webhelyen található Compliance Documentation (Megfelelőségi dokumentáció) hivatkozásra kattintva lehet lekérni.



## AZ EURÓPAI UNIÓ TAGORSZÁGAIBAN ÉRVÉNYES TUDNIVALÓK



A szimbólum használata azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ha meggyőződik arról, hogy a termék leselejtezése megfelelő módon történik, segít megelőzni a helytelen leselejtezésből fakadó olyan esetleges

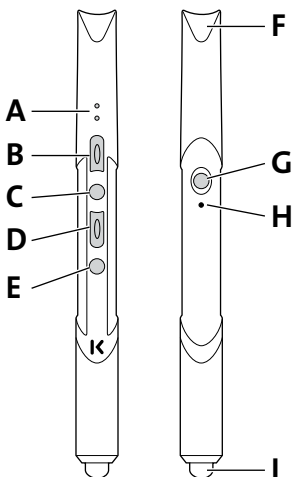
következményeket, amelyek a környezetre és az emberi egészségre károsak lehetnek. A termék

újrahasznosításával kapcsolatos részletes tudnivalókért forduljon a helyi városi hivatalhoz, a háztartási hulladékok leselejtezését végző szolgáltatóhoz, vagy keresse fel a terméket értékesítő üzletet.

A Kensington és az ACCO név és embléma az ACCO Brands bejegyzett védjegye. A Kensington Promise az ACCO Brands védjegyoltalom alatt álló szolgáltatása. A PresentAir és a PresenterWorks az ACCO Brands bejegyzett védjegyei. Az összes egyéb bejegyzett és nem bejegyzett védjegy a megfelelő tulajdonosok védjegye.

© 2015 Kensington Computer Products Group, az ACCO Brands egyik részlege. A tartalom jogosulatlan másolása, sokszorosítása vagy egyéb módon történő felhasználása a Kensington Computer Products Group írásos beleegyezése nélkül nem engedélyezett. Minden jog fenntartva. 04/15

## Komponenty



A Dva indikátory LED

B Tlačítko Nahoru

C Prostřední tlačítko

D Tlačítko Dolů

E Tlačítko laseru

F Laseru

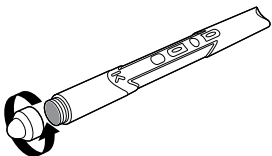
G Tlačítko Režim

H Tlačítko Reset

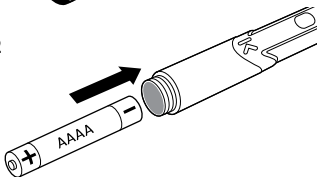
I Pero

## Začínáme

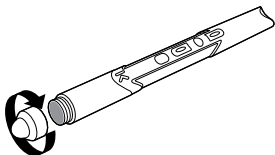
1



2



3



## Napájení a baterie

- Pokud zařízení PresentAir™ Pro zůstane zapnuto a nepoužíváte jej, automaticky vypne. Chcete-li zařízení PresentAir Pro probudit, stiskněte **tláčítko Režim** nebo **tláčítko laseru**.
- Stiskněte **tláčítko režimu** po dobu 5 sekund, když je aktivní PresentAir™ Pro a vypne.
- Při běžném používání vydrží baterie přibližně 6 měsíců.

## Zapnutí/vypnutí

### 1 Vypnutí ze zapnutého stavu

Stiskněte **tlačítko Režim**. Červená kontrolka LED zařízení PresentAir Pro rychle bliká. Po uvolnění tlačítka se zařízení vypne.

### 2a Zapnutí z vypnutého stavu

Stiskněte na 1 sekundu **tlačítko Režim** a uvolněte je. Zelená kontrolka LED začne blikat, zařízení se zapne a poté kontrolka zhasne.

## NEBO

### 2b Spárování zařízení z vypnutého stavu

Stiskněte a podržte **tlačítko Režim** po dobu 3 až 6 sekund. Zelená kontrolka LED bude blikat a potom bude pomalu blikat modrá kontrolka LED a zařízení PresentAir Pro přejde do režimu párování. Uvolněte tlačítko. Zařízení zůstane v režimu párování po dobu 3 minut nebo do spárování s jiným zařízením.

## Párování

Ke spárování je potřeba kompatibilní zařízení s rozhraním Bluetooth® 4.0. Ověřte, zda je bezdrátové rozhraní Bluetooth v zařízení, které chcete spárovat se zařízením PresentAir Pro, aktivní, zapnuté a připravené k připojení. Chcete-li úspěšně připojit zařízení PresentAir Pro, postupujte dle pokynů k párování pomocí rozhraní Bluetooth od výrobce příslušného zařízení. Zařízení PresentAir Pro se zobrazuje jako **vstupní zařízení** pro párování.


**POZNÁMKA:** Pokud již máte jedno mobilní zařízení spárováno se zařízením PresentAir Pro a chcete provést párování s jiným zařízením, zrušte nejprve párování zařízení PresentAir Pro s předchozím mobilním zařízením.


**Uživatelé systému Windows 8:** Ověřte, že řízení spotřeby pro zařízení Bluetooth v systému Windows není nastavené tak, že je bezdrátová technologie Bluetooth vypnutá (nastavení najdete zde: **Správce zařízení > Bluetooth > „Rádiový adaptér“ – Vlastnosti > Řízení spotřeby**).

Pokud budete mít problémy se spárováním nebo použitím zařízení PresentAir Pro, další pokyny a řešení s obrázky najdete v online průvodci na adrese: [www.kensington.com](http://www.kensington.com)

## **Klávesnice na obrazovce**

Zařízení PresentAir Pro se chová jako klávesnice. Postup povolení klávesnice na obrazovce v zařízení:

**Windows® 8:** Klepněte na ikonu virtuální klávesnice  na panelu nástrojů v dolní části obrazovky pracovní plochy.

**Android™:** Vypněte zařízení PresentAir. V některých zařízeních se systémem Android je třeba přejít na obrazovku **Nastavení**,  klepnout na možnost **Ovládání/Obecné**, a poté na možnost **Jazyk a vstup**. Vyberte možnost **Klávesnice na obrazovce**.

**iOS:** Stiskněte **tlačítko Režim**.

## Přepínání režimů

Zařízení PresentAir Pro funguje ve dvou výchozích režimech a v jednom vlastním režimu, který lze nakonfigurovat pomocí aplikace PresenterWorks™.

Přepínání režimů: Současným stisknutím tlačítka **Režim** a tlačítka **Nahoru**, **prostředního tlačítka** nebo tlačítka **Dolů** můžete přepínat mezi režimem prezentace, režimem médií a vlastním režimem. Kontrolka LED změní svou barvu podle aktuálně vybraného režimu. Pokud přepnete režim, funkce tlačítek se změní, jak je uvedeno v tabulce níže:

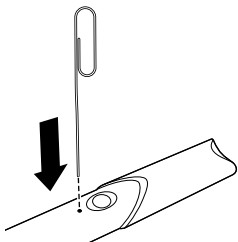
Tlačítko	Režim prezentace (kontrolka LED svítí oranžově)	Režim médií (kontrolka LED svítí modře)	Vlastní režim (kontrolka LED svítí zeleně)
Tlačítko Nahoru	Další snímek	Další skladba	Vybrat text směrem doprava
Prostřední tlačítko	Černá obrazovka	Přehrát/ Pozastavit	Kopírovat text
Tlačítko Dolů	Předchozí snímek	Předchozí skladba	Vybrat text směrem doleva
Tlačítko laseru	Zapnout laser	Zapnout laser	Zapnout laser

# Volitelné: Stáhněte si a nainstalujte aplikaci PresenterWorks™

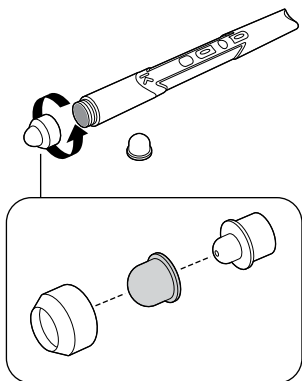


## Resetování hardwaru

Pokud zařízení nefunguje správně nebo přestane odpovídat, proveďte resetování hardwaru stisknutím tlačítka Reset pomocí malé sponky na papír. Během resetování bude kontrolka LED blikat zeleně.



## Náhradní hrot dotykového opera



### Potřebujete vědět víc?

Doplňující pokyny a vysvětlení naleznete v plné verzi Průvodce k použití online na adrese:

**[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)**

### Technická podpora

Technická podpora je k dispozici všem registrovaným uživatelům produktů společnosti Kensington. Informace o kontaktech na technickou podporu můžete nalézt na zadní straně této příručky.



## **Podpora na webu**

Odpověď na svůj problém můžete nalézt v části Frequently Asked Questions (FAQ – často kladené dotazy) stránek podpory společnosti Kensington.

**[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com).**

## **Podpora po telefonu**

Kromě případných poplatků za dálkové hovory nejsou za technickou podporu účtovány žádné poplatky. Pracovní dobu oddělení podpory po telefonu zjistíte na stránkách **[www.kensington.com](http://www.kensington.com)**.

V Evropě je technická podpora k dispozici od pondělí do pátku od 9:00 do 18:00 hod.

Když voláte na linku podpory, mějte na paměti následující:

- Zavolejte z telefonu z místa, odkud máte přístup k zařízení.
- Připravte si následující informace.
  - jméno, adresu a telefonní číslo,
  - název produktu,
  - značku a model vašeho počítače,
  - operační systém a jeho verzi,
  - symptomy problému a co k němu vedlo.

## PROHLÁŠENÍ O BEZPEČNOSTI LASEROVÉHO ZAŘÍZENÍ TŘÍDY 2



Toto laserové zařízení je v souladu s Mezinárodním standardem IEC/EN 60825-1: ED 2. 2007, výrobek s Laserem třídy 2 a také odpovídá normám 21 CFR 1040.10 a 1040.11, kromě odchylek dle Požadavku na laser č. 50 ze dne 24.6.2007:

1. Vysílání paralelního paprsku viditelného světla;
2. Maximální výkon 1 mikrowatt CW, rozsah vlnové délky 650 ± 20 nanometrů;
3. Provozní teplota mezi 0 °C (32 °F) a 40 °C (104 °F).
  - Zařízení nerozebírejte
  - Zařízení nepoužívejte mimo uvedený rozsah provozních teplot. Pokud bude zařízení vystaveno vlivům, přesahujícím uvedené podmínky pro jeho činnost, zařízení vypněte a před jeho opětovným použitím nechte jeho teplotu stabilizovat v uvedeném rozsahu provozních teplot.

## PROHLÁŠENÍ KOMISE FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION O RUŠENÍ

Toto zařízení je v souladu s částí 15 předpisů FCC. Provoz je možný při dodržení následujících dvou podmínek: (1) Zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) musí přijmout veškerá rušení včetně těch, která na ně mohou mít nežádoucí vliv.

## PROHLÁŠENÍ O VYSTAVENÍ VYSOKOFREKVENČNÍMU ZÁŘENÍ DLE NORMY FCC

Toto zařízení bylo shledáno, že splňuje obecné požadavky pro vystavení vysokofrekvenčnímu záření. Toto zařízení lze bez omezení používat v různých prostředích s různou intenzitou vysokofrekvenčního záření.

Změny a úpravy: Změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny společností Kensington, zneplatní oprávnění k používání zařízení podle předpisů FCC a nesmí být prováděny.

Stíněné kabely: Má-li zařízení splňovat požadavky stanovené předpisy FCC, musí být všechna propojení se zařízením využívajícím vstupní zařízení Kensington provedena výhradně pomocí stíněných kabelů.

## PROHLÁŠENÍ IC

Toto zařízení bylo vyzkoušeno a splňuje limity uvedené ve standardu RSS-210. Provoz je možný při dodržení

následujících dvou podmínek: (1) Zařízení nesmí způsobovat rušení a (2) musí přijmout veškerá rušení včetně těch, která na ně mohou mít nežádoucí vliv.

## **PROHLÁŠENÍ O VYSTAVENÍ VYSOKOFREKVENČNÍMU ZÁŘENÍ V INTERVENČNÍ KARDIOLOGII**

Toto zařízení dodržuje limity vystavení vysokofrekvenčnímu záření v intervenční kardiologii, které jsou stanoveny pro neřízené prostředí. Toto zařízení lze bez omezení používat v různých prostředích s různou intenzitou vysokofrekvenčního záření.

## **PROHLÁŠENÍ O SOULADU S PŘEDPISY CE**

Společnost Kensington tímto prohlašuje, že tento bezdrátový model produktu odpovídá stanoveným požadavkům a ostatním příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních a souvisejících směrnic ES.

Kopii tohoto prohlášení o souladu s předpisy pro Evropu lze získat po klepnutí na odkaz Dokumentace o souladu na stránkách [www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

## **INFORMACE PRO ČLENSKÉ STÁTY EU**

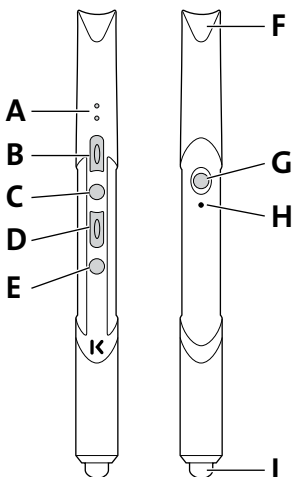


Použití symbolu znamená, že produkt nelze likvidovat s běžným odpadem. Zajištěním správné likvidace výrobku pomůžete zabránit možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním při likvidaci tohoto výrobku. Máte-li zájem o podrobnější informace o recyklaci tohoto produktu, obraťte se na místní obecní úřad, společnost zajišťující odvoz domácího odpadu nebo prodejnu, ve které jste produkt zakoupili.

Název a návrh Kensington a ACCO jsou registrované ochranné známky společnosti ACCO Brands. Kensington Promise je servisní značka společnosti ACCO Brands. PresentAir a PresenterWorks jsou ochranné známky společnosti ACCO Brands. Všechny ostatní registrované i neregistrované ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

© 2015 Kensington Computer Products Group, divize společnosti ACCO Brands. Jakékoliv nepovolené kopírování, duplikování a jiná reprodukce uvedeného obsahu je bez písemného souhlasu společnosti Kensington Computer Products Group zakázáno. Všechna práva vyhrazena. 04/15

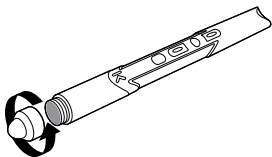
## Elementy



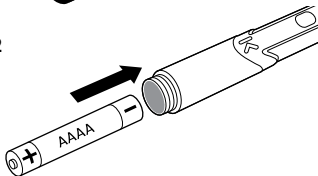
- A Dwie diody LED
- B Przycisk w górę
- C Przycisk środkowy
- D Przycisk w dół
- E Przycisk wskaźnika laserowego
- F Laserowego
- G Przycisk trybu
- H Przycisk resetowania
- I Rysik

## Wprowadzenie

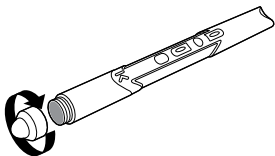
1



2



3



## Zasilanie i bateria

- Nieużywany wskaźnik PresentAir™ Pro wyłączy się automatycznie. Aby je wzbudzić, naciśnij **przycisk trybu** lub **przycisk wskaźnika laserowego**.
- Aby wyłączyć wskaźnik PresentAir™ Pro, naciśnij **przycisk trybu** i przytrzymaj go przez 5 s.
- Przy normalnej eksploatacji bateria ma ok. 6 miesięcy trwałości.

## Zasilanie

### 1 Z włączenia do wyłączenia

Naciśnij i przytrzymaj przez **przycisk trybu**. Czerwona dioda LED wskaźnika PresentAir Pro zamiga szybko. Puść przycisk. Zasilanie zostanie wyłączone.

### 2a Z wyłączenia do włączenia

Naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę **przycisk trybu**. Zielona dioda LED zamiga, zasilanie włączy się i dioda zgaśnie.

## LUB

### 2b Z wyłączenia do parowania

Naciśnij i przytrzymaj przez 3–6 s **przycisk trybu**. Gdy zacznie migać zielona dioda LED, a następnie powoli zacznie migać niebieska dioda LED, wskaźnik PresentAir Pro jest w trybie parowania. Po puszczeniu przycisku wskaźnik znajduje się w trybie parowania przez trzy minuty lub do momentu sparowania.

## Parowanie

Do parowania wymagane jest obsługiwane urządzenie z interfejsem Bluetooth® 4.0. Upewnij się, że interfejs Bluetooth został włączony, a urządzenie jest gotowe do połączenia się ze wskaźnikiem PresentAir Pro. Postępuj zgodnie z instrukcjami parowania Bluetooth podanymi przez producenta urządzenia i nawiąż połączenie ze wskaźnikiem PresentAir Pro. Wskaźnik PresentAir Pro pojawi się w opcjach parowania jako **urządzenie wejściowe**.

**UWAGA:** Jeśli z wskaźnikiem PresentAir Pro jest sparowane jedno urządzenie mobilne, a chcesz sparować nowe, usuń na początku istniejące sparowanie z tym urządzeniem mobilnym.


### **Użytkownicy systemu Windows 8:**


Upewnij się, że opcja wyłączenia połączenia bezprzewodowego Bluetooth w funkcji zarządzania energią Bluetooth systemu Windows jest wyłączona (ścieżka dostępu **Menedżer urządzeń > Bluetooth > Właściwości adaptera bezprzewodowego > Zarządzanie energią**).

W przypadku wystąpienia problemów z parowaniem lub używaniem funkcji PresentAir Pro dodatkowe instrukcje i rozwiązania z ilustracjami można znaleźć w przewodniku online pod adresem: [www.kensington.com](http://www.kensington.com)

## **Klawiatura ekranowa**

PresentAir Pro działa jak klawiatura. Aby włączyć klawiaturę ekranową w urządzeniu:

**Windows® 8:** Stuknij ikonę klawiatury wirtualnej  na pasku narzędzi na dole pulpitu.

**Android™:** Wyłącz wskaźnik PresentAir Pro; lub w niektórych urządzeniach przejdź do ekranu **Ustawienia**  i stuknij opcje **Elementy sterujące/ogólne** oraz **Język i wejścia**. Wybierz opcję Klawiatura ekranowa.

**iOS:** Naciśnij przycisk **Mode** (Tryb).

## Przełączanie trybów

Wskaźnik PresentAir Pro ma dwa tryby domyślne i jeden tryb użytkownika konfigurowany w aplikacji PresenterWorks™.

Przełączanie trybów: Naciśnij **przycisk trybu** oraz jednocześnie przycisk **górny**, **środkowy** lub **dolny**. Pozwoli to na przełączenie się między trybem prezentera, trybem multimedialnym lub trybem użytkownika. Dioda LED zmieni kolor stosownie do wybranego trybu. Przełączenie trybów zmienia funkcje przycisków zgodnie z poniższą tabelą:

Przycisk	Tryb prezentera (dioda LED świeci się na pomarańczowo)	Tryb multimedialny (dioda LED świeci się na niebiesko)	Tryb użytkownika (dioda LED świeci się na zielono)
Przycisk w górę	Następny slajd	Następna ścieżka	Wybranie tekstu po prawej stronie
Przycisk środkowy	Pusty ekran	Odtwarzanie/pauza	Skopiowanie tekstu
Przycisk w dół	Poprzedni slajd	Poprzednia ścieżka	Wybranie tekstu po lewej stronie
Przycisk wskaźnika laserowego	Włączenie lasera	Włączenie lasera	Włączenie lasera

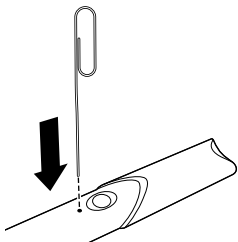


## Opcjonalnie: Pobierz i zainstaluj aplikację PresenterWorks™

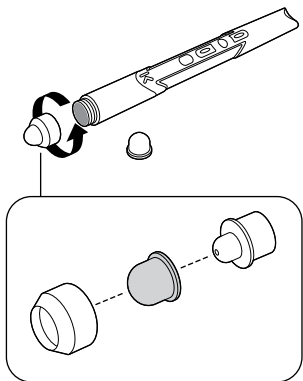


## Przycisk resetowania

Jeśli urządzenie nie działa poprawnie lub przestało odpowiadać na polecenia, zresetuj je, naciskając małym spinaczem przycisk resetowania. Podczas resetu dioda LED będzie migać na zielono.



## Wymiana końcówki rysika



### Więcej informacji?

Dodatkowe instrukcje oraz informacje można znaleźć w pełnej instrukcji obsługi dostępnej online pod adresem: [www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

### Pomoc techniczna

Z pomocy technicznej mogą korzystać wszyscy zarejestrowani użytkownicy produktów firmy Kensington. Dane kontaktowe działu pomocy technicznej znajdują się na tylnej okładce tej instrukcji.

### Witryna WWW

Rozwiązanie problemu można znaleźć w części z odpowiedziami na często zadawane pytania (Frequently Asked Questions (FAQ)) w obszarze pomocy

technicznej w witrynie internetowej firmy Kensington:

[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com).

### Obsługa telefoniczna

Nie ma opłaty za wsparcie techniczne za wyjątkiem opłat za połączenie telefoniczne wg stawek operatora.

Godziny pracy telefonicznej pomocy technicznej dostępne są pod adresem

[www.kensington.com](http://www.kensington.com). W Europie telefoniczna pomoc techniczna jest dostępna od poniedziałku do piątku w godzinach od 09:00 do 18:00.

Należy pamiętać o następujących szczegółach:

- Podczas rozmowy telefonicznej urządzenie musi być pod ręką.
- Użytkownik musi podać następujące informacje:
  - imię i nazwisko, adres i numer telefonu;
  - nazwę produktu firmy Kensington;
  - markę i model komputera;
  - informacje o systemie operacyjnym i jego wersji;
  - symptomy problemu i ich źródło.

### OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA LASERA KLASY 2



Niniejsze urządzenie laserowe spełnia wymagania normy międzynarodowej IEC/EN 60825-1: ED 2. 2007, jest produktem laserowym klasy 2 spełniającym także wymagania norm 21 CFR 1040.10 i 1040.11, za wyjątkiem różnic wymienionych w uwadze

dot. urządzeń laserowych nr 50, z dnia 24 czerwca 2007 r:

1. Emisja wiązki równoległej światła widzialnego.
2. Moc maksymalna: 1 miliwat CW, zakres długości fali: 650-720 nanometrów.
3. Temperatura pracy od 0° C (32° F) do 40° C (104° F).
  - Nie demontować urządzenia
  - Nie używać urządzenia poza podanym zakresem temperatury pracy. Jeśli urządzenie przebywa w środowisku poza zaleconymi warunkami, należy je wyłączyć i pozwolić, przed użyciem, na ustabilizowanie się temperatury w podanych granicach pracy.

### **POWIADOMIENIE FEDERALNEJ KOMISJI ŁĄCZNOŚCI (FCC) DOTYCZĄCE ZAKŁÓCEŃ**

Urządzenie spełnia wymagania części 15 norm FCC. Działanie tego urządzenia podlega dwóm następującym wymaganiom: (1) urządzenie nie może powodować groźnych zakłóceń i (2) urządzenie musi akceptować wszystkie odbierane zakłócenia, łącznie z zakłóceniami powodującymi niepożądane działanie.

### **WYMAGANE PRZEZ PRZEPISY FCC OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE EMISJI PROMIENIOWANIA RF**

To urządzenie sprawdzono pod kątem zgodności z ogólnymi wymogami dotyczącymi ekspozycji na promieniowanie RF. Tego urządzenia można używać w warunkach mobilnych bez ograniczeń dotyczących promieniowania RF.

Modyfikacje: Modyfikacje wprowadzone w tym urządzeniu, niezatwierdzone wyraźnie przez firmę Kensington, mogą unieważnić uprawnienia użytkownika do użytkowania urządzenia zgodnie z przepisami FCC. Nie wolno wprowadzać takich modyfikacji.

Przewody ekranowane: W celu zapewnienia zgodności z przepisami FCC wszystkie połączenia pomiędzy sprzętem a urządzeniami wejściowymi firmy Kensington należy wykonać wyłącznie przy użyciu przewodów ekranowanych.

### **OŚWIADCZENIE FCC**

To urządzenie zostało przetestowane i jest zgodne z ograniczeniami przedstawionymi w zaleceniu RSS-210. Działanie tego urządzenia podlega dwóm następującym wymaganiom: (1) urządzenie nie może powodować groźnych zakłóceń i (2) urządzenie musi akceptować wszystkie odbierane zakłócenia, łącznie z zakłóceniami powodującymi jego niepożądane działanie.

### **OŚWIADCZENIE ORGANIZACJI IC DOTYCZĄCE EMISJI PROMIENIOWANIA RF**

To urządzenie spełnia ustanowione przez organizację IC ograniczenia ekspozycji na promieniowanie w niekontrolowanym środowisku. Tego urządzenia można

używać w warunkach mobilnych bez ograniczeń dotyczących promieniowania RF.

### **DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE**

Firma Kensington niniejszym oświadcza, że ten model urządzenia bezprzewodowego jest zgodny z istotnymi wymogami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy R&TTE (1995/5/WE) oraz innych obowiązujących dyrektyw WE.

Klienci z obszaru Europy mogą uzyskać kopię deklaracji zgodności tego produktu, klikając łącze Compliance Documentation (Dokumentacja dotycząca zgodności) w witrynie [www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

### **INFORMACJE TYLKO DLA UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH NALEŻĄCYCH DO UNII EUROPEJSKIEJ**



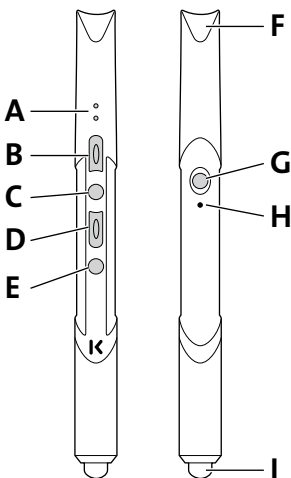
Jeśli produkt jest oznaczony tym symbolem, nie można go wyrzucać jako odpadu komunalnego. Dzięki właściwej utylizacji produktu pomagasz zapobiegać potencjalnemu negatywnemu działaniu na środowisko i na ludzkie zdrowie.

Szczegółowe informacje na temat recyklingu produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie, firmie zajmującej się wywozem odpadów lub w sklepie, w którym został zakupiony produkt.

Nazwy oraz znaki graficzne Kensington i ACCO są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy ACCO Brands. Kensington Promise jest znakiem usługowym firmy ACCO Brands. PresentAir i PresenterWorks stanowią znaki handlowe ACCO Brands. Wszystkie inne znaki towarowe i zastrzeżone znaki towarowe stanowią własność ich odpowiednich właścicieli.

© 2015 Kensington Computer Products Group, oddział firmy ACCO Brands. Kopiowanie, powielanie lub reprodukcja w inny sposób niniejszych materiałów bez pisemnej zgody firmy Kensington Computer Products Group jest surowo zabroniona. Wszelkie prawa zastrzeżone. 04/15

## Компоненты



**A** Два светодиодных индикатора

**B** Кнопка вверх

**C** Средняя кнопка

**D** Кнопка вниз

**E** Кнопка лазера

**F** Лазера

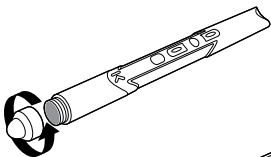
**G** Кнопка режима

**H** Кнопка сброса

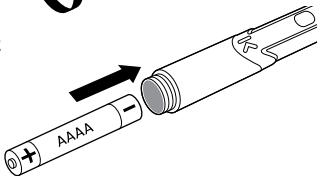
**I** Стилусы

## Начало работы

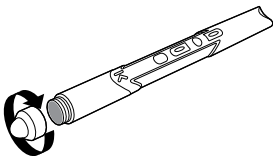
1



2



3



## Питание и батарея

- Если устройство PresentAir™ Pro остановлено включенным и не используется, оно автоматически выключится. Нажмите **кнопку режима** или **лазера**, чтобы вывести PresentAir Pro из спящего режима.
- При активном PresentAir™ Pro нажмите **кнопку режима** и удерживайте нажатой в течение 5 секунд, питание будет выключено.
- При нормальном использовании заряда батареи хватает приблизительно на 6 месяцев.

## **Включение/выключение питания**

### **1 Во включенном состоянии - для выключения**

Нажмите **кнопку режима** и удерживайте ее нажатой. Красный индикатор PresentAir Pro быстро мигает. Отпустите кнопку, питание будет выключено.

### **2a В выключенном состоянии - для включения**

Нажмите **кнопку режима** и удерживайте нажатой в течение 1 секунды. Зеленый индикатор мигает, включается питание, после чего индикатор перестает гореть.

## **ИЛИ**

### **2b В выключенном состоянии - для подключения устройств**

Нажмите **кнопку режима** и удерживайте нажатой от 3 до 6 секунд. Зеленый индикатор мигает, синий индикатор медленно мигает, и устройство PresentAir Pro переходит в режим подключения. Отпустите кнопку, устройство будет находиться в режиме подключения в течение 3 минут или до подключения к другому устройству.

## **Подключение**

Для подключения требуется совместимое устройство Bluetooth® 4.0. Убедитесь, что беспроводная связь Bluetooth активна, устройство



включено и готово к подключению устройству, для которого вы пытаетесь установить связь с PresentAir Pro. Следуйте инструкциям производителя по подключению с помощью Bluetooth для успешного подключения к PresentAir Pro. Устройство PresentAir Pro отображается как **входное устройство** для подключения.


**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если в данный момент к PresentAir Pro подключено только одно мобильное устройство, и необходимо подключить новое устройство, сначала отмените подключение PresentAir Pro на текущем мобильном устройстве.


**Пользователи Windows 8:** Убедитесь, что управление питанием Bluetooth Windows не настроено на отключение беспроводной связи Bluetooth в разделе **Диспетчер устройств > Bluetooth > Свойства адаптера связи > Управление питанием**).

При возникновении проблем подключения или использования PresentAir Pro обращайтесь к дополнительным инструкциям и решениям с иллюстрациями в интерактивном руководстве на веб-сайте [www.kensington.com](http://www.kensington.com)

## **Экранная клавиатура**

PresentAir Pro выступает в качестве клавиатуры. Для отображения экранной клавиатуры на устройстве выполните следующее:

**Windows® 8:** Коснитесь значка виртуальной клавиатуры  на панели инструментов в нижней части экрана.

**Android™:** Выключите устройство PresentAir Pro; или на некоторых устройствах Android на экране **Settings** (Параметры)  коснитесь **Controls/General** (Управление/общее), затем выберите **Language and input** (Язык и ввод). Выберите экранную клавиатуру.

**iOS:** Нажмите кнопку режима.

## Переключение режимов

PresentAir Pro имеет два стандартных и один пользовательский режим, настраиваемый в приложении PresenterWorks™.

Переключение режимов: Одновременно нажмите **кнопку режима** и кнопку **вверх**, **среднюю кнопку** или кнопку **вниз** для переключения между режимами «Презентер», «Мультимедиа» и «Пользовательский» соответственно. Индикатор меняет цвет в соответствии с выбранным режимом. При переключении режима изменяется функция кнопки, как показано в таблице ниже:

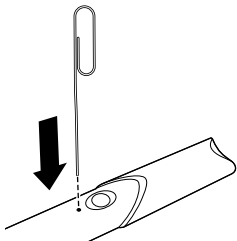
Кнопка	Режим презентера (индикатор оранжевый)	Режим мультимедиа (индикатор синий)	Пользовательский режим (индикатор зеленый)
Кнопка вверх	Следующий слайд	Следующая дорожка	Выбор текста справа
Средняя кнопка	Черный экран	Воспроизведение/пауза	Копирование текста
Кнопка вниз	Предыдущий слайд	Предыдущая дорожка	Выбор текста слева
Кнопка лазера	Включить лазер	Включить лазер	Включить лазер

## Дополнительно: Загрузите и установите приложение PresenterWorks™

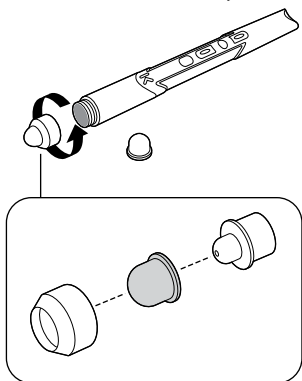


## Аппаратный сброс

Если устройство перестало правильно работать или не отвечает на запросы, выполните аппаратный сброс, нажав кнопку сброса небольшой скрепкой. Во время сброса зеленый индикатор будет мигать.



## Замена кончика стилуса



### Хотите знать больше?

Дополнительную информацию см. в полном интерактивном Руководстве пользователя по следующему адресу:  
**[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)**

### Техническая поддержка

Техническая поддержка доступна для всех зарегистрированных пользователей изделий компании Kensington. Контактная информация о технической поддержке имеется на обратной стороне обложки данного руководства.

## **Веб-поддержка**

Вы можете найти ответ на ваш вопрос на странице ответов на часто задаваемые вопросы (FAQ) раздела технической поддержки сайта:  
**[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)**.

## **Телефонная поддержка**

Звонок в службу поддержки бесплатный, за исключением междугородних и международных звонков. Чтобы узнать часы работы службы поддержки по телефону, посетите **[www.kensington.com](http://www.kensington.com)**. В Европе служба технической поддержки по телефону работает с понедельника по пятницу, с 09:00 до 18:00.

Пожалуйста, учтите следующее, когда будете звонить в службу поддержки:

- Звоните с телефона, расположенного рядом с устройством.
- Будьте готовы предоставить следующую информацию:
  - Имя, адрес и номер телефона
  - Название изделия компании Kensington
  - Изготовитель и модель вашего компьютера
  - Ваше системное программное обеспечение и его версия
  - Признаки неисправности и что послужило причиной ее возникновения

## Положение по безопасности лазерных устройств к ласса 2



Данное лазерное устройство соответствует международному стандарту IEC/EN 60825-1: ED 2. 2007, лазерная установка класса 2, а также стандартам 21 CFR 1040.10 и 1040.11, кроме исключений, оговоренных в

уведомлении № 50 от 24 июня 2007 года.

1. Испускание параллельного пучка видимого для глаз излучения;
2. Максимальная мощность непрерывного излучения 1 милливатт, длина волны  $650 \pm 20$  нанометров;
3. Рабочая температура от  $0^{\circ}\text{C}$  до  $40^{\circ}\text{C}$ .
  - Запрещается разбирать устройство.
  - Разрешается использовать устройство только при указанной температуре. Если устройство работало при температуре, выходящей за пределы указанного диапазона, отключите его и дождитесь восстановления температуры до допустимого значения.

### ПОЛОЖЕНИЕ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ СВЯЗИ (FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION — FCC) США О ПОМЕХАХ

Данное устройство соответствует Части 15 правил FCC. Работа устройства связана со следующими двумя условиями: (1) данное устройство может не вызывать неблагоприятное воздействие; и (2) данное устройство должно допускать любое полученное воздействие, включая воздействие, которое может стать причиной нежелательной работы оборудования.

### ЗАЯВЛЕНИЕ О ВОЗДЕЙСТВИИ РАДИОИЗЛУЧЕНИЯ FCC

Данное устройство проверено на соответствие общим требованиям требованиям к воздействию радиоизлучения. Устройство может использоваться в условиях портативного воздействия без ограничений радиоизлучения.

Изменения. Изменения, прямо не разрешенные компанией Kensington, могут лишать пользователя права на использование устройства в соответствии с положением FCC и не должны осуществляться.

Экранированные кабели. В целях соблюдения требований FCC все подключения оборудования должны выполняться с использованием только экранированных кабелей.

## **ЗАЯВЛЕНИЕ IC**

Это устройство протестировано и признано соответствующим условиям, указанным в RSS-210. Эксплуатация должна осуществляться с соблюдением двух следующих условий. (1) Это устройство не может вызывать помехи, и (2) это устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нарушение работы устройства.

## **ЗАЯВЛЕНИЕ О ВОЗДЕЙСТВИИ РАДИОИЗЛУЧЕНИЯ IC**

Данное оборудование соответствует пределам воздействия излучения IC, установленных для неконтролируемой среды. Устройство может использоваться в условиях портативного воздействия без ограничений радиочастотного излучения.

## **ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ CE**

Kensington заявляет, что эта беспроводная модель продукта соответствует важным требованиям и иным положениям директивы (1995/5/EC) и других применимых директив ЕС.

Для Европы копия декларации соответствия для этого продукта доступна по ссылке "Compliance Documentation" (Документация по соответствию) на веб-сайте [www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

## **ИНФОРМАЦИЯ ТОЛЬКО ДЛЯ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ЕС**



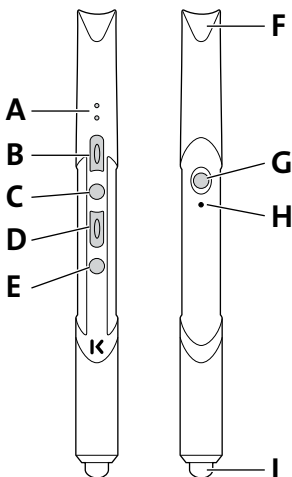
Эти значки указывают на то, что данное изделие не может относиться к бытовым отходам. Обеспечив правильную утилизацию изделия, вы поможете в предотвращении потенциальных негативных последствий для

окружающей среды и человеческого здоровья, которые могут быть вызваны неправильной его утилизацией. Для получения более подробной информации об утилизации данного изделия, пожалуйста, свяжитесь с вашим местным городским офисом, службой вывоза бытовых отходов или магазином, в котором вы купили изделие.

Название и дизайн Kensington и ACCO являются зарегистрированными товарными знаками компании ACCO Brands. Kensington Promise является знаком обслуживания ACCO Brands. PresentAir и PresenterWorks — торговые марки ACCO Brands. Все прочие зарегистрированные и незарегистрированные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

© 2015 Kensington Computer Products Group, подразделение компании ACCO Brands. Запрещается несанкционированное копирование, дублирование или размножение иным способом содержимого настоящего документа без письменного согласия компании Kensington Computer Products Group. Все права защищены. 04/15

**Componentes**

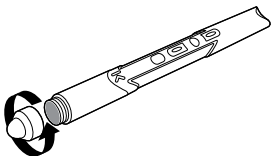


- A** LEDs duplos
- B** Botão para cima
- C** Botão central
- D** Botão para baixo
- E** Botão de laser
- F** Laser
- G** Botão Modo
- H** Botão de reinicialização
- I** Stylus

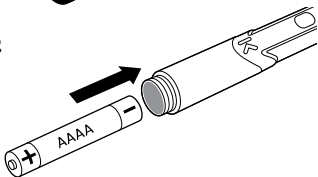


## Preparativos

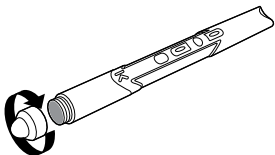
1



2



3



## Corrente e bateria

- PresentAir™ Pro será automaticamente desligado se ficar ligado sem ser utilizado. Prima o **botão Modo** ou **botão de laser** para despertar PresentAir Pro.
- Prima o **botão Modo** durante 5 segundos quando PresentAir™ Pro estiver activo e vai desligar.
- Com uma utilização normal, a bateria pode durar cerca de 6 meses.

## Ligar/desligar

### 1 Do estado Ligado - ao estado Desligado

Mantenha premido o **botão Modo**. O LED vermelho do PresentAir Pro pisca rapidamente. Solte o botão, e o dispositivo desliga-se.

### 2a Do estado Desligado - ao estado Ligado

Prima o **botão Modo** durante um 1 segundo e solte-o. O LED verde pisca, o dispositivo liga-se, depois o LED desliga-se.

OU

### 2b Do estado Desligado - a emparelhar dispositivo

Mantenha o **botão Modo** premido durante 3 a 6 segundos. O LED verde pisca, em seguida, o LED azul pisca lentamente e o PresentAir Pro entra em modo de emparelhamento. Solte o botão, o dispositivo mantém-se em modo de emparelhamento durante 3 minutos ou até emparelhar-se a um dispositivo.

## Emparelhamento

Para o emparelhamento é necessário um dispositivo compatível com Bluetooth® 4.0. Assegure-se que o Bluetooth sem fios está activo, ligado e pronto para conectar-se ao dispositivo que está a tentar emparelhar com o PresentAir Pro. Siga as instruções de

emparelhamento de Bluetooth fornecidas pelo fabricante do dispositivo para conectar com êxito ao seu PresentAir Pro. O PresentAir Pro aparece como **dispositivo de entrada** para emparelhamento.

**NOTA:** Se tiver neste momento um dispositivo móvel emparelhado com PresentAir Pro e quiser emparelhar com um novo dispositivo móvel, desemparelhe primeiro PresentAir Pro do dispositivo móvel actual.

### **Utilizadores do Windows 8:**


Certifique-se de que a sua gestão de energia Bluetooth do Windows não está configurada para desligar o Bluetooth (em **Gestor de dispositivos > Bluetooth > Propriedades do adaptador de rádio > Gestão de energia**).


Se tiver problemas ao emparelhar ou a utilizar o PresentAir Pro, pode obter instruções adicionais e soluções ilustradas no guia online em:

**[www.kensington.com](http://www.kensington.com)**

## **Teclado no ecrã**

O PresentAir Pro serve de teclado. Para activar o teclado no ecrã no seu dispositivo:

**Windows® 8:** Toque no ícone  de teclado virtual na barra de ferramentas, na parte inferior do seu ecrã do ambiente de trabalho.

**Android™:** Desligue o PresentAir Pro; ou, em alguns dispositivos Android, toque em **Controlos/Geral**,  depois em **Idioma e entrada** a partir do ecrã de **Definições**. Selecciono o teclado no ecrã.

**iOS:** Prima o botão **Modo**.

## Mudança entre modos

O PresentAir Pro tem dois modos predefinidos e um modo personalizado configurável através da aplicação PresenterWorks™.

Comutar entre modos: Prima o **botão Modo** e o botão **Para cima** ou **Central** ou **Para baixo** ao mesmo tempo para comutar respectivamente entre o modo Apresentador, Multimédia ou Personalizado. O LED muda de cor, indicando o modo actualmente seleccionado. A comutação do modo altera a funcionalidade do botão, como mostrado na tabela em baixo:

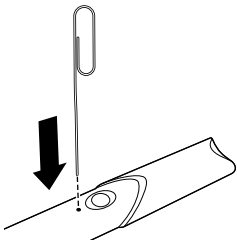
Botão	Modo de apresentador (LED = laranja)	Modo de multimédia (LED = azul)	Modo personalizado (LED = verde)
Botão para cima	Próximo diapositivo	Próxima faixa	Seleccionar texto à direita
Botão central	Ecrã preto	Reproduzir/pausa	Copiar texto
Botão para baixo	Diapositivo anterior	Faixa anterior	Seleccionar texto à esquerda
Botão de laser	Ligar o laser	Ligar o laser	Ligar o laser

## Opcional: Transferir e instalar a aplicação PresenterWorks™

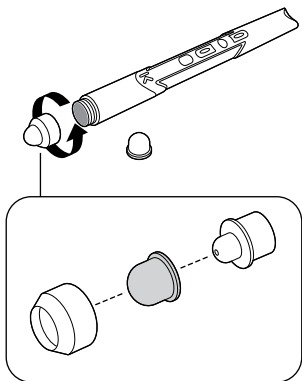


## Reinicialização do hardware

Se o dispositivo parar de funcionar adequadamente ou não responder, efectue uma reinicialização do hardware, premindo o botão de reinicialização com um pequeno clipe de papel. O indicador LED irá piscar a verde durante a reinicialização.



## Substituição da ponta do stylus



### **Necessita de mais?**

Para obter instruções e informações adicionais, consulte o Manual de instruções completo na Internet no endereço:

**[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)**

### **Assistência técnica**

A assistência técnica está disponível para todos os utilizadores dos produtos Kensington registados. Pode encontrar informações sobre como contactar a assistência técnica na última página deste manual.

### **Apoio através da Web**

Pode encontrar a resposta para o seu problema na secção Perguntas mais

frequentes (FAQ) da área de assistência, no website da Kensington:  
**[www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)**.

### **Apoio Telefónico**

Não existem encargos inerentes ao apoio técnico excepto os relativos a chamadas de longa distância, quando aplicável. Visite **[www.kensington.com](http://www.kensington.com)** quanto ao horário do apoio técnico. Na Europa, o apoio técnico está disponível por telefone, de Segunda a Sexta, entre as 0900 e as 1800 horas.

Tenha em conta o seguinte ao solicitar apoio.

- Ligue de um telemóvel onde tenha acesso ao seu dispositivo.
- Tenha por perto as seguintes informações:
  - Nome, morada e número de telefone
  - O nome do produto Kensington
  - Fabrico e modelo do seu computador
  - O software do seu sistema e respectiva versão
  - Sintomas do problema e o que os provocou

### **DECLARAÇÃO DE SEGURANÇA DE LASER DE CLASSE 2**



Este dispositivo laser está em conformidade com a norma internacional IEC/EN 60825-1: ED 2. 2007, Laser de Classe 2 Está também em conformidade com 21 CFR 1040.10 e 1040.11, salvo desvios nos termos do Aviso sobre

Laser N.º 50, de 24 de Junho de 2007:

1. Emissão de um raio paralelo de luz visível;

2. Potência máxima de 1 miliwatt CW, intervalo de comprimento de onda de  $650\pm 20$  nanómetros;
3. Temperatura de funcionamento entre  $0^{\circ}\text{C}$  e  $40^{\circ}\text{C}$ 
  - Não desmonte o dispositivo
  - Utilize o dispositivo apenas dentro do intervalo de temperatura de funcionamento especificado. Caso o dispositivo seja exposto a condições não indicadas para o respectivo funcionamento, desligue-o e espere que a temperatura estabilize até se encontrar dentro do intervalo de funcionamento especificado, antes de voltar a utilizar o dispositivo.

### **DECLARAÇÃO DE INTERFERÊNCIA DA COMISSÃO FEDERAL DE COMUNICAÇÕES (FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION - FCC)**

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das normas da FCC. Operação sujeita às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode provocar interferências prejudiciais e (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar uma operação indesejada.

### **DECLARAÇÃO DE EXPOSIÇÃO À RADIAÇÃO DE RADIO-FRQUÊNCIA DA FCC**

Este dispositivo foi avaliado para satisfazer os requisitos gerais de exposição à radiofrequência. O dispositivo pode ser utilizado em condições de exposição portáteis sem restrições de radiofrequência. Modificações: As modificações não expressamente aprovadas pela Kensington podem anular a autorização do utilizador para a operação do dispositivo sob os regulamentos da FCC e não devem ser efectuadas.

Cabos blindados: De forma a cumprir os requisitos da FCC, todas as ligações ao equipamento utilizando um dispositivo de entrada da Kensington devem ser efectuadas apenas com cabos blindados.

### **DECLARAÇÃO IC**

Este dispositivo foi testado e está em conformidade com os limites especificados em RSS-210. Operação sujeita às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências, e (2) Este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências, incluindo interferências que possam levar a uma operação indesejada do mesmo.



## **DECLARAÇÃO À EXPOSIÇÃO A RADIOFREQUÊNCIA EM DA IC**

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação da IC estabelecidos para um ambiente não controlado. O dispositivo pode ser utilizado em condições de exposição portáteis sem restrições de radiofrequência.

## **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE**

A Kensington declara que este modelo de produto sem-fios está em conformidade com os requisitos essenciais e com outras disposições relevantes da directiva R&TTE (1995/5/CE) e de outras directivas CE aplicáveis.

Para a Europa, pode ser obtida uma cópia da Declaração de conformidade deste produto, clicando na hiperligação da Documentação de conformidade em [www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

## **INFORMAÇÃO APENAS PARA OS ESTADOS-MEMBROS DA UE**



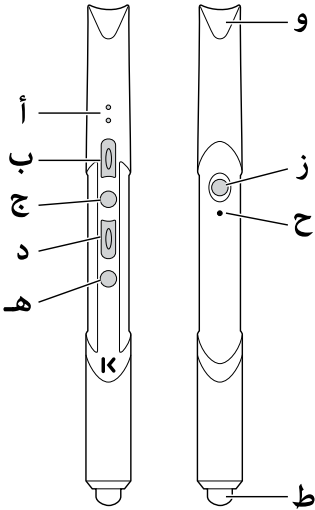
A utilização do símbolo indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Ao certificar-se de que se desfaz deste produto correctamente, ajudará a evitar potenciais consequências negativas

para o ambiente e para a saúde, que, de outra forma, poderiam ocorrer pelo mau manuseamento deste produto. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Kensington, o nome e o design da ACCO são marcas registadas da ACCO Brands. The Kensington Promise é uma marca de serviço da ACCO Brands. PresentAir e PresenterWorks são marcas registadas da ACCO Brands. Todas as outras marcas registadas e não registadas são propriedade dos respectivos proprietários.

© 2015 Kensington Computer Products Group, uma divisão da ACCO Brands. É proibida qualquer cópia, duplicação ou outra reprodução não autorizada do conteúdo do presente documento sem a autorização, por escrito, da Kensington Computer Products Group. Todos os direitos reservados. 04/15

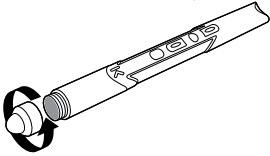
المكونات



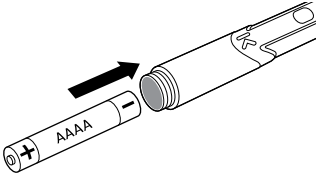
- أ مؤشر LED  
 ب زر لأعلى  
 ج الزر الأوسط  
 د زر لأسفل  
 هـ زر الليزر  
 و ليزر  
 ز زر الوضع  
 ح زر إعادة الضبط  
 ط قلم ذو رأس رفيع

## بدء الاستخدام

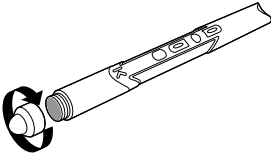
1



2



3



## الطاقة والبطارية

- يتم إيقاف PresentAir™ Pro تلقائيًا في حال تركه قيد التشغيل، ولكن دون استخدام. اضغط على زر الوضع أو زر الليزر لتنبيه PresentAir Pro.
- اضغط على زر الوضع لمدة 5 ثوان عند تنشيط PresentAir Pro وسيتم إيقافه.
- في ظروف الاستخدام العادية، قد تستمر البطارية لمدة 6 أشهر تقريبًا.

## التشغيل/الإيقاف

### 1 من حالة التشغيل إلى إيقاف التشغيل

اضغط مع الاستمرار على زر الوضع. يومض مؤشر LED الأحمر لـ PresentAir Pro بشكل سريع. حرر الزر، ومن ثمّ يتم إيقاف التشغيل.

### 2 ب من حالة إيقاف التشغيل إلى إقران جهاز

اضغط على زر الوضع لمدة ثانية واحدة ثم حرر الزر. يومض مؤشر LED الأخضر، ويتم التشغيل، ثم ينطفئ مؤشر LED.

## أو

### 2 ب من حالة إيقاف التشغيل إلى إقران جهاز

اضغط مع الاستمرار على زر الوضع لمدة 3 إلى 6 ثوان. يومض مؤشر LED الأخضر، ثم يومض مؤشر LED الأزرق ببطء و يدخل PresentAir Pro في وضع الاقتران. حرر الزر ويظل الجهاز في وضع الاقتران لمدة ثلاث دقائق أو حتى يتم الاقتران بجهاز.

## الاقتران

يتعين توفر جهاز Bluetooth 4.0 متوافق لإجراء عملية الاقتران. وتأكد من تنشيط شبكة Bluetooth اللاسلكية وتشغيلها وجاهزيتها للاتصال بالجهاز الذي تحاول إقرانه بـ PresentAir Pro. اتبع إرشادات اقتران Bluetooth المرفقة من قبل الشركة المصنعة للجهاز للاتصال بنجاح مع PresentAir Pro. يظهر PresentAir Pro كجهاز إدخال للاقتران.


**ملاحظة:** إذا كان لديك حالياً أحد الأجهزة المحمولة المقترنة بـ PresentAir Pro وترغب في الاقتران بجهاز جديد، ألغ اقتران PresentAir Pro من الجهاز المحمول الحالي أولاً.


**مستخدمو Windows 8:** تأكد من عدم تعيين إدارة طاقة Windows Bluetooth إلى إيقاف تشغيل شبكة Bluetooth اللاسلكية (الموجودة في Device Manager (إدارة الأجهزة) < Bluetooth < 'Radio Adapter' Properties < (خصائص "المحول اللاسلكي") < Power Management < (إدارة الطاقة)).

إذا واجهتك مشكلات في إقران PresentAir Pro أو استخدامه، ستجد إرشادات وحلولاً إضافية مزودة برسومات توضيحية في الدليل المتوفر عبر الإنترنت على: [www.kensington.com](http://www.kensington.com)

## لوحة المفاتيح التي تظهر على الشاشة

يعمل PresentAir Pro كجهاز لوحة مفاتيح لتمكين لوحة المفاتيح التي تظهر على الشاشة على جهازك.

**Windows® 8:** المس أيقونة لوحة المفاتيح الافتراضية  من شريط الأدوات في أسفل شاشة سطح المكتب.

**Android™:** إيقاف تشغيل PresentAir Pro أو على بعض أجهزة Android، من شاشة الإعدادات ، المس Controls/General (عناصر التحكم/عام)، ثم Language and input (اللغة والإدخال). حدد لوحة المفاتيح التي تظهر على الشاشة.

**iOS:** اضغط على زر الوضع.

## تبديل الأوضاع

يشتمل PresentAir Pro على وضعين افتراضيين ووضع مخصص قابل للتكوين عبر تطبيق PresenterWorks™.

تبديل الأوضاع: اضغط على زر الوضع و زر لأعلى، أو الأوسط، أو لأسفل في نفس الوقت للتبديل بين الوضع Presenter (مقدم العرض) أو Media (الوسائط) أو Custom (مخصص) على التوالي. يتغير لون مؤشر LED في إشارة إلى تحديد الوضع الحالي. يؤدي تبديل الوضع إلى تغيير وظيفة الزر كما هو موضح في المخطط أدناه:

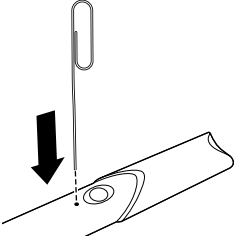
زر	وضع Presenter (مقدم العرض) (مؤشر LED = برتقالي)	وضع Media (الوسائط) (مؤشر LED = أزرق)	وضع Custom (مخصص) (مؤشر LED = أخضر)
زر لأعلى	الشريحة التالية	المسار التالي	تحديد النص على اليمين
الزر الأوسط	شاشة سوداء	تشغيل/إيقاف مؤقت	نسخ النص
زر لأسفل	الشريحة السابقة	المسار السابق	تحديد النص على اليسار
زر الليزر	تشغيل الليزر	تشغيل الليزر	تشغيل الليزر

## اختياري: تنزيل تطبيق PresenterWorks™ وتثبيته

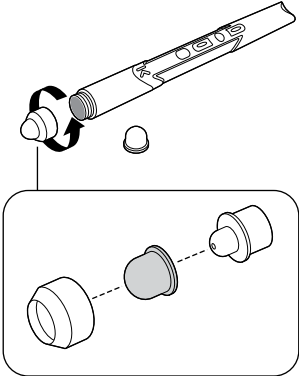


## إعادة ضبط الجهاز

إذا توقف الجهاز عن العمل بصورة صحيحة أو أصبح غير مستجيب، فقم بإعادة ضبط الجهاز بالضغط على زر إعادة الضبط باستخدام مشبك ورق صغير. يومض مؤشر LED باللون الأخضر أثناء إعادة الضبط.



## استبدال طرف القلم



## تحتاج إلى مزيد من المساعدة؟

لمعرفة المزيد من التعليمات وعمليات الكشف الإضافية، انظر دليل التعليمات الكامل المتوفر عبر الإنترنت على: [www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

## الدعم الفني

يتوفر الدعم الفني لجميع مستخدمي منتجات Kensington المسجلين.

## الدعم عبر موقع الويب

قد تعثر على حل لمشكلتك في قسم "الأسئلة المتداولة (FAQ)" في منطقة "الدعم" على موقع ويب Kensington: [www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com)

## الدعم الفني

لا تُفرض رسوم على الدعم الفني إلا في حالات المسافات البعيدة إذا كان هذا الإجراء ساريًا. الرجاء زيارة [www.kensington.com](http://www.kensington.com) لمعرفة ساعات تقديم الدعم الفني عبر الهاتف.

الولايات المتحدة 800-535-4242 أو  
650-572-2700

كندا 800-268-3447

يرجى ملاحظة ما يلي عند الاتصال بالدعم:

- اتصل من هاتف يمكنك الوصول إلى جهازك من خلاله.
- كن مستعدًا لتوفير المعلومات التالية:
  - الاسم والعنوان ورقم الهاتف
  - اسم منتج Kensington
  - العلامة التجارية للكمبيوتر وطرازه
  - برنامج النظام وإصداره
  - أعراض المشكلة وما الذي أدى إليها



## بيان سلامة الليزر الفئة ب

يمثل جهاز الليزر هذا للمعيار الدولي EN/IEC 60825-1:ED 2.2007. منتج ليزر الفئة "2" كما يمثل أيضًا لـ 21 CFR 1040.10 و1040.11، باستثناء الانحرافات التي بموجب إشعار الليزر رقم 50 المؤرخة في 24 يونيو 2007:



1. انبعاث شعاع مواز للضوء المرئي؛
  2. حد أقصى للطاقة يبلغ 1 مللي واط موجة مستمرة، مدى الطول الموجي  $650 \pm 20$  نانومتر؛
  3. درجة حرارة التشغيل من  $0^\circ$  مئوية ( $32^\circ$  فهرنهايت) إلى  $40^\circ$  مئوية ( $104^\circ$  فهرنهايت).
- لا تفكك الجهاز
  - لا تستخدم الجهاز خارج حدود درجة حرارة التشغيل الخاصة به. إذا تعرض الجهاز إلى بيئة خارج نطاق التشغيل الموضح، فقم بإيقاف تشغيل الجهاز وانتظر حتى تستقر درجة الحرارة ضمن حدود التشغيل المحددة قبل استخدام الجهاز.

### بيان التداخل للجنة الاتصالات الفيدرالية

يمثل هذا الجهاز مع ما تنص عليه الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. ويخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) لا يجوز أن يسبب هذا الجهاز حدوث تداخل ضار، و(2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم إجراؤه عليه، بما في ذلك التداخل الناتج عن التشغيل غير المرغوب فيه.

### بيان التعرض للترددات اللاسلكية المشعة للجنة الاتصالات الفيدرالية

تم تقييم هذا الجهاز بحيث يفي بالمتطلبات العامة للتعرض للترددات اللاسلكية. يمكن استخدام هذا الجهاز في حالات التعرض المتنقلة دون قيود الترددات اللاسلكية.

التعديلات: يجوز أن تؤدي التعديلات، التي لم تصرح Kensington بإجرائها، إلى إلغاء التصريح الممنوح للمستخدم لتشغيل الجهاز وهذا بموجب لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية، ويجب على المستخدم تجنب إجراء أي تعديلات.

الكبلات المغلفة: لاستيفاء متطلبات لجنة الاتصالات الفيدرالية، لا يجوز إجراء كافة التوصيلات بالأجهزة التي تستخدم جهاز إدخال Kensington إلا بواسطة الكبلات المغلفة.

## بيان الامتثال لمعيار IC

تم اختبار هذا الجهاز ووجد أنه يلتزم بالقيود المحددة في RSS-210. ويخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) لا يجوز أن يسبب هذا الجهاز حدوث أي تداخل، و(2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل، بما في ذلك التداخل الناتج عن التشغيل غير المرغوب فيه.

### بيان التعرض للترددات اللاسلكية لمعيار IC

يمثل هذا الجهاز لقيود التعرض الإشعاعي للمعيار IC المنصوص عليها لبيئة غير متحكم بها. يمكن استخدام الجهاز في حالات التعرض المتنقلة دون قيود الترددات اللاسلكية.

### إعلان المطابقة لمعايير اللجنة الأوروبية

تعلن شركة Kensington أن طراز المنتج اللاسلكي هذا يتوافق مع المتطلبات الأساسية وغيرها من الشروط ذات الصلة بتوجيهات (1995/5/EC) R&TTE وغيرها من توجيهات اللجنة الأوروبية المطبقة. بالنسبة لأوروبا، يمكن الحصول على نسخة من إعلان المطابقة الخاص بهذا المنتج عن طريق النقر فوق ارتباط "وثائق الامتثال" على موقع [www.support.kensington.com](http://www.support.kensington.com).

### المعلومات التالية للدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي فقط:

يشير استخدام هذا الرمز إلى أنه لا يجوز التعامل مع هذا المنتج على أنه جزء من النفايات المنزلية.



فبحرصك على التأكد من التخلص من هذا المنتج

بالشكل الصحيح، ستساعد في منع حدوث العواقب

السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان، الأمر الذي يمكن أن يحدث نتيجة التخلص من هذا المنتج بشكل غير ملائم. لمزيد من المعلومات التفصيلية حول إعادة تدوير هذا المنتج، الرجاء الاتصال بمكتب المدينة المحلي لديك، أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية، أو المتجر الذي اشتريت المنتج منه.

إن Kensington واسم ACCO وتصميمه علامات تجارية مسجلة لشركة ACCO Brands. Kensington Promise. ACCO Brands هي علامة خدمة لشركة ACCO Brands. PresentAir و PresenterWorks علامتان تجاريتان من علامات ACCO Brands أما جميع العلامات التجارية الأخرى المسجلة وغير المسجلة فملك لأصحابها المعنيين.

© حقوق النشر لعام 2015 لمجموعة Kensington

Computer Products Group، وهي فرع من شركة

ACCO Brands USA LLC. يحظر أي نسخ غير مصرح به

للمحتويات الواردة هنا، أو تكراره أو إعادة إنتاجه دون موافقة

كتابية من مجموعة Kensington Computer Products Group.

جميع الحقوق محفوظة. صنع في الصين. 04/15

صنع في الصين

**Technical Support / Assistance  
 technique / Technischer Support /  
 Technische ondersteuning / Supporto  
 tecnico / Asistencia técnica / Műszaki  
 támogatás / Technická podpora /  
 Помощь техническая / Техническая  
 поддержка / Assistência técnica /  
 الدعم الفني**

België / Belgique	02 275 0684
Canada	1 800 268 3447
Denmark	35 25 87 62
Deutschland	0211 6579 1159
España	91 662 38 33
Finland	09 2290 6004
France	01 70 20 00 41
Hungary	20 9430 612
Ireland	01 601 1163
Italia	02 4827 1154
México	55 15 00 57 00
Nederland	053 482 9868
Norway	22 70 82 01
Österreich	01 790 855 701
Portugal	800 831 438
Russia	007 495 933 5163
Schweiz / Suisse	01 730 3830
Sweden	08 5792 9009
United Kingdom	0207 949 0119
United States	1 800 535 4242
International Toll	+31 53 484 9135



**Kensington Computer Products Group  
A Division of ACCO Brands**

1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor  
San Mateo, CA 94404

**ACCO Brands Europe**

A Division of ACCO Brands Europe  
Oxford House, Oxford Road  
Aylesbury, Buckinghamshire, HP21 8SZ  
United Kingdom

**ACCO Brands Canada Inc**

7381 Bramalea Rd  
Mississauga,  
ON L5S 1C4

**ACCO Australia**

Level 2, 8 Lord St  
Botany NSW 2019  
Australia

**Importado por ACCO Mexicana S.A. de C.V.**

Circuito de la Industria Norte # 6,  
Corredor Industrial Toluca Lerma,  
Lerma México Cp. 52004  
R.F.C. AME640229-1W3

**Importado e Distribuído por:**

TILIBRA PRODUTOS DE PAPELARIA LTDA.  
CNPJ: 44.990.901/0001-43  
Rua Aymorés, 6-9 – Bauru/SP – Brasil  
CEP 17013-900  
[www.kensington.com.br](http://www.kensington.com.br)

**Acco Brands Chile S.A.,**

Avda. San Josemaría  
Escrivá de Balaguer N°5773  
Vitacura, C.P. 7640870  
Santiago, Chile

Designed in California, U.S.A. by Kensington  
Made in China Patents Pending  
[www.kensington.com](http://www.kensington.com)

**K72448**

**901-4122-02**